



Организация Объединенных Наций

**Доклад Специального
комитета по операциям по
поддержанию мира и его
Рабочей группы**

**Основная сессия 2005 года
(Нью-Йорк, 31 января —
25 февраля 2005 года)**

**Возобновленная сессия 2005 года
(Нью-Йорк, 4–8 апреля 2005 года)**

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Пятьдесят девятая сессия
Дополнение № 19 (A/59/19/Rev.1)**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Пятьдесят девятая сессия
Дополнение № 19 (A/59/19/Rev.1)

**Доклад Специального комитета по
операциям по поддержанию мира и
его Рабочей группы**

**Основная сессия 2005 года
(Нью-Йорк, 31 января — 25 февраля 2005 года)**

**Возобновленная сессия 2005 года
(Нью-Йорк, 4–8 апреля 2005 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2005

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Часть первая — Основная сессия 2005 года		1
I. Введение	1–4	2
II. Общие прения и обсуждения в рамках Рабочей группы	5–21	3
III. Предложения, рекомендации и выводы	22–154	7
A. Введение	22–28	7
B. Руководящие принципы, определения и осуществление мандатов	29–35	8
C. Укрепление оперативного потенциала	36–47	9
D. Поведение и дисциплина	48–56	12
E. Безопасность и охрана	57–68	14
F. Комплексное планирование	69–71	16
G. Укрепление штаб-квартир миссий Организации Объединенных Наций	72–73	17
H. Сотрудничество со странами, предоставляющими войска	74–80	17
I. Гражданская полиция	81–84	19
J. Стратегия комплексных операций по поддержанию мира	85–110	20
K. Сотрудничество с региональными механизмами	111–115	25
L. Укрепление миротворческого потенциала Африки	116–122	25
M. Подготовка персонала	123–133	27
N. Передовая практика	134–136	29
O. Кадровые вопросы	137–141	29
P. Финансовые вопросы	142–150	30
Q. Прочие вопросы	151–154	32
Приложения		
I. Состав Специального комитета на его сессии 2005 года		33
II. Брифинги для Специального комитета на его сессии 2005 года		34
III. Семинары и конференции, проведенные в 2004 и 2005 годах		35

Часть вторая — Возобновленная сессия 2005 года	38
I. Введение	1–6 39
II. Предложения, рекомендации и выводы	7–41 40
A. Единообразные нормы	8–9 40
B. Инструктаж	10–11 40
C. Участие женщин в миссиях по поддержанию мира	12 41
D. Планирование	13 41
E. Ответственность Организации, руководителей и командиров	14–18 41
F. Быт и отдых	19–23 42
G. Управление данными	24–25 43
H. Инстанция для разбора проступков	26–29 43
I. Расследования	30–31 44
J. Общественная информация и связь	32–33 44
K. Помощь потерпевшим	34–35 44
L. Индивидуальная дисциплинарная, финансовая и уголовная ответственность	36–38 45
M. Меморандум о взаимопонимании	39 45
N. Группа экспертов по правовым вопросам	40 46
O. Выводы	41 46

Часть первая

Основная сессия 2005 года

Глава I

Введение

1. В своем докладе от 26 апреля 2004 года¹, который Генеральная Ассамблея приветствовала в своей резолюции 58/315 от 11 июля 2004 года, Специальный комитет по операциям по поддержанию мира постановил продолжить рассмотрение рекомендаций, содержащихся в докладе Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/55/305-S/2000/809), и доклада Генерального секретаря об осуществлении этих рекомендаций (A/55/502) на своей очередной сессии.

2. В своей резолюции 58/315 Генеральная Ассамблея постановила, что Специальный комитет в соответствии со своим мандатом должен продолжать свои усилия по всестороннему рассмотрению всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах и провести обзор хода осуществления своих предыдущих предложений в целях укрепления возможностей Организации Объединенных Наций в деле выполнения своих функций в этой области.

3. На своем 180-м заседании 31 января 2005 года Специальный комитет избрал должностными лицами Комитета сроком на один год следующих представителей: Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций Амину Башира Вали — Председателем; Альберто Педро Д'Алотто (Аргентина), Глина Берри (Канада), Кодзи Ханэду (Япония) и Беату Пекса-Кравец (Польша) — заместителями Председателя; и Алаа Иссу (Египет) — Докладчиком.

4. Специальный комитет обсудил также вопрос об организации своей работы и постановил учредить рабочую группу открытого состава под председательством Канады для рассмотрения существа мандата, предоставленного Специальному комитету Генеральной Ассамблеей.

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 19 (A/58/19).*

Глава II

Общие прения и обсуждения в рамках Рабочей группы

5. На своих 180–183-м заседаниях, состоявшихся 31 января и 1 февраля 2005 года, Специальный комитет провел общие прения по вопросам, изложенным в докладе Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Специального комитета (A/59/608 и Согг.1).

6. В своем выступлении на 180-м заседании Специального комитета заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира подчеркнул, что наблюдается беспрецедентное увеличение спроса на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и что основные проблемы, с которыми сталкиваются миротворцы на данном этапе, были четко изложены в докладе Генерального секретаря. Он отметил, что его особенно интересует первоначальная реакция делегаций на предложения о создании постоянного контингента гражданской полиции и вооруженных стратегических резервных сил — двух компонентов, вложение средств в которые, по его мнению, позволит повысить действенность, результативность и тем самым ее затрато-эффективность операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

7. Заместитель Генерального секретаря подчеркнул, что 2004 год был во многих аспектах весьма удачным годом для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира — было успешно проведено большое количество реформ, предложенных в докладе Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/55/305-S/2000/89), и были достигнуты положительные результаты в выполнении мандатов ряда миссий Организации Объединенных Наций, в том числе в Афганистане, Бурунди, Либерии, Сьерра-Леоне и Тиморе-Лешти. Заместитель Генерального секретаря подчеркнул, что, несмотря на успехи и глубину проведенной реформы, необходимо укрепить и поддержать несколько миссий, с тем чтобы они могли выполнять порученные им задачи в нестабильных и опасных условиях. Он отметил стратегическую дилемму, заключающуюся в определении того, по какому пути следует направить миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций в следующие 5–10 лет, чтобы закрепить уже достигнутые успехи и проведенные реформы. Наконец, заместитель Генерального секретаря подчеркнул, что прозвучавшие в адрес персонала Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) обвинения в сексуальной эксплуатации и надругательствах в отношении конголезцев вызывают глубокую обеспокоенность и что Организация Объединенных Наций должна самым серьезным образом отреагировать на эти грубые проступки и уделить пристальное внимание данной проблеме в 2005 году, поскольку в противном случае будет подорвано общественное доверие к ее институтам.

8. В ходе последовавших за этим общих прений многие делегации с удовлетворением отметили доклад Генерального секретаря (A/59/608 и Согг.1) и выступление заместителя Генерального секретаря, и множество их замечаний было посвящено тем задачам, которые предстоит коллективно решить в целях удовлетворения быстро растущего спроса на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

9. Многие делегации подчеркивали, что при проведении операций по поддержанию мира необходимо строго следовать целям и принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, и тем принципам, которые сформировались в ходе миротворческих операций и стали основополагающими принципами миротворчества: согласие сторон, неприменение силы, кроме как в порядке самообороны, и беспристрастность. В этой связи многие делегации призвали Специальный комитет серьезно рассмотреть проблему использования различных терминов Секретариатом Организации Объединенных Наций и государствами-членами в отношении операций по поддержанию мира, с тем чтобы можно было достичь общего понимания по этому вопросу.

10. Многие делегации признали, что задачи, связанные с резким повышением спроса на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в 2004 году, будут, скорее всего, становиться масштабнее и сложнее в ближайшем будущем. Большинство делегаций подчеркнули, что успешное проведение операций по поддержанию мира невозможно без эффективной мобилизации ресурсов и быстрого развертывания, и Департаменту операций по поддержанию мира было предложено и дальше повышать эффективность таких механизмов, как стратегические запасы материальных средств для развертывания (СЗМСР) и Система резервных соглашений Организации Объединенных Наций.

11. Многие делегации указали на необходимость совершенствования потенциала Организации Объединенных Наций в области быстрого развертывания. Они приветствовали или с интересом приняли к сведению предложение о создании стратегического резерва, который можно было бы в короткий срок привлекать для оказания помощи миссиям Организации Объединенных Наций в кризисные периоды. Вместе с тем делегации подчеркнули необходимость проведения дополнительных консультаций для выяснения оперативных, материально-технических и финансовых аспектов этого предложения, а также вопроса о том, каким образом оно может дополнять другие существующие инициативы, например инициативы, разрабатываемые в настоящее время в Европе и Африке. Была выражена обеспокоенность по поводу того, что упоминающееся в пункте 32 доклада Генерального секретаря предложение некоторых государств выделить «отдельные специальные подразделения, укомплектованные предоставленными правительствами гражданскими служащими» чревато отклонением от установленных процедур и возвращением к практике безвозмездного предоставления персонала, что здесь подразумевается.

12. Многие делегации также приветствовали или с интересом приняли к сведению предложение создать постоянный контингент гражданской полиции, просили подробно разъяснить, что повлечет за собой осуществление этой концепции, и призвали Департамент операций по поддержанию мира разрабатывать все аспекты предлагаемой концепции во взаимодействии с государствами-членами.

13. Большинство делегаций выразили глубокую обеспокоенность по поводу недавних сообщений о сексуальных проступках миротворцев. Многие делегации приветствовали в этой связи проведение Генеральным секретарем политики «нулевой терпимости» и поддержали первые шаги в этом направлении, включая назначение советника по данному вопросу. Генеральному секретарю

было предложено как можно скорее представить всеобъемлющий доклад, содержащий конкретные рекомендации.

14. Многие делегации отметили важность сотрудничества с региональными механизмами и приветствовали, в частности, сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и африканскими региональными и субрегиональными организациями в области поддержания мира и заявили, что они с интересом ожидают обсуждения рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря об укреплении миротворческого потенциала Африки (A/59/591).

15. Хотя почти все делегации подтвердили свою твердую приверженность принятию мер по укреплению охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций, размещенного на местах, многие из них высказались также в поддержку охвата такими мерами и персонала, связанного с Организацией, и выразили обеспокоенность по поводу усиливающихся угроз, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, работающие в опасных условиях. Некоторые делегации приветствовали создание новой усиленной и объединенной системы обеспечения безопасности. Ряд делегаций настоятельно призвали в этой связи Департамент операций по поддержанию мира создать соответствующий механизм координации в рамках Департамента по вопросам охраны и безопасности.

16. Многие делегации отметили необходимость более эффективного сбора и анализа информации и выразили надежду на успешное создание объединенных аналитических секций миссий, что позволит свести к минимуму риск, которому подвергаются миротворцы. Департаменту операций по поддержанию мира было предложено уточнить концепцию, структуру и роль объединенных аналитических секций миссий и их связь с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций. Наконец, многие делегации выразили признательность Департаменту операций по поддержанию мира за своевременное распространение им среди стран, предоставляющих войска, информации о проведении и результатах расследований или проверок инцидентов и несчастных случаев, повлекших смерть миротворцев или причинение им увечий.

17. Многие делегации указали на необходимость применения общих подходов и всеобъемлющих стратегий в поддержку перехода от конфликта к миру. В этой связи было вновь отмечено, что одним из ключевых компонентов операций по поддержанию мира является процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции, и были приняты к сведению усилия Департамента операций по поддержанию мира, направленные на разработку всеобъемлющего подхода к осуществлению программ в области разоружения, демобилизации и реинтеграции. Многие делегации также признали важность обеспечения законности и учета гендерных аспектов при применении комплексных подходов в постконфликтных ситуациях и призвали сообщество доноров поддерживать программы в области разоружения, демобилизации и реинтеграции.

18. Была подчеркнута необходимость систематического рассмотрения гендерных вопросов во всех аспектах и на всех этапах мирных процессов. Многие делегации с удовлетворением отметили, что Департамент операций по поддержанию мира уделяет особое внимание осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года по вопросу о женщинах, мире и безопасности, включая публикацию комплекта информационных материалов по гендерным вопросам.

19. Многие делегации выразили удовлетворение в связи с тем, что в 2004 году расширилось сотрудничество и активизировались консультации в форме брифингов и совещаний с участием стран, предоставляющих войска, которые координировались Департаментом операций по поддержанию мира.

20. Были отмечены взносы отдельных государств-членов на операции по поддержанию мира, проводимые в настоящее время региональными организациями в соответствии с мандатами Совета Безопасности, и прозвучала просьба выпустить сводный перечень таких взносов.

21. Многие делегации подчеркнули, что крайне важное значение для комплексных операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира имеет профессиональная подготовка. Несколько делегаций с удовлетворением отметили прогресс, недавно достигнутый в деле разработки стандартных учебных модулей второго и третьего уровней, и рекомендовали Департаменту операций по поддержанию мира обеспечивать широкий комплекс возможностей для профессиональной подготовки, в том числе для новых и потенциальных стран, предоставляющих войска. Ряд делегаций также особо отметили важное значение региональных центров подготовки по вопросам поддержания мира.

Глава III

Предложения, рекомендации и выводы

А. Введение

22. Вынося свои рекомендации, Специальный комитет по операциям по поддержанию мира вновь подтверждает цели и принципы, воплощенные в Уставе.

23. Специальный комитет вновь подтверждает, что в соответствии с Уставом главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности лежит на Организации Объединенных Наций, и заявляет, что деятельность по поддержанию мира по-прежнему является одним из важнейших инструментов для выполнения этой обязанности, имеющихся в распоряжении Организации Объединенных Наций. Специальный комитет как единственный в Организации Объединенных Наций форум, которому поручено заниматься всесторонним рассмотрением всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах, включая меры, направленные на укрепление потенциала Организации для проведения миротворческих операций, обладает уникальной возможностью вносить существенный вклад в рассмотрение вопросов и политики, связанных с операциями по поддержанию мира. Он рекомендует другим органам, фондам и программам Организации Объединенных Наций учитывать особый взгляд Комитета на операции по поддержанию мира.

24. Отмечая продолжающееся расширение масштабов миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций в различных частях мира, требующее участия государств-членов в разных видах деятельности, Специальный комитет считает существенно важным, чтобы Организация Объединенных Наций была в состоянии эффективно поддерживать международный мир и безопасность. Это требует, в частности, укрепления потенциала по оценке конфликтных ситуаций, эффективного планирования миротворческих операций и управления ими, а также оперативного и действенного реагирования на любые мандаты Совета Безопасности.

25. Специальный комитет отмечает, что в последние годы Совет Безопасности санкционирует проведение миротворческих операций, которые, помимо выполнения стандартных задач по наблюдению и представлению отчетности, включают в себя ряд других санкционированных видов деятельности. В этой связи Специальный комитет подчеркивает важное значение эффективно функционирующего Департамента операций по поддержанию мира, который имел бы рациональную структуру и был бы должным образом укомплектован кадрами.

26. Специальный комитет подчеркивает важность последовательного применения установленных им принципов и стандартов в отношении учреждения и проведения операций по поддержанию мира и особо отмечает необходимость того, чтобы эти принципы, равно как и связанные с миротворчеством определения, постоянно принимались во внимание и в дальнейшем. Новые предложения или условия, касающиеся операций по поддержанию мира, должны обсуждаться в Специальном комитете.

27. Специальный комитет воздает должное мужчинам и женщинам, которые служили и продолжают служить в составе операций по поддержанию мира, за

их высокий профессионализм, самоотверженность и мужество. Особо следует почтить память тех, кто отдал свои жизни служению делу поддержания мира и безопасности.

28. Специальный комитет принимает к сведению соответствующие рекомендации Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам (A/59/565 и Согг.1) в отношении деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Некоторые из этих соответствующих рекомендаций могут послужить полезной основой для обсуждения перспектив деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

В. Руководящие принципы, определения и осуществление мандатов

29. Специальный комитет подчеркивает, что при проведении миротворческих операций следует неукоснительно соблюдать цели и принципы, закрепленные в Уставе. Он особо отмечает, что уважение принципов суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государств и невмешательства в дела, по существу относящиеся к внутренней компетенции любого государства, имеет исключительно важное значение для общих усилий, включая операции по поддержанию мира, по укреплению международного мира и безопасности.

30. Специальный комитет считает, что залогом успеха миротворческой деятельности является соблюдение ее основных принципов, таких, как согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, кроме как в порядке самообороны и в целях защиты мандата, утвержденного Советом Безопасности.

31. Специальный комитет признает, что операции по поддержанию мира приобрели более комплексный характер и поэтому требуется общее понимание терминологии, с тем чтобы содействовать применению общих подходов и развитию сотрудничества. Специальный комитет просит Секретариат представить на рассмотрение Специальному комитету на его сессии в 2006 году перечень определений в целях стандартизации терминологии, охватывающей весь спектр вопросов, при переходе от доконфликтного к постконфликтному этапу.

32. Специальный комитет считает, что операции по поддержанию мира не должны подменять собой меры по устранению первопричин конфликта. Эти причины следует устранять при помощи согласованных, четко спланированных, скоординированных и всеобъемлющих усилий с использованием политических и социальных инструментов и инструментов развития. Следует изучать возможности непрерывного продолжения этих усилий после свертывания операций по поддержанию мира в целях обеспечения плавного перехода к прочному миру и безопасности и развитию.

33. Специальный комитет подчеркивает, что в соответствии со статьей 24 Устава главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности лежит на Совете Безопасности. Специальный комитет принимает к сведению заявления Председателя Совета Безопасности от 29 декабря 1998 года (S/PRST/1998/38) и 20 февраля 2001 года (S/PRST/2001/5) в отношении включения, в соответствующих случаях, в мандаты операций по поддержанию мира элементов миростроительства с целью обеспечить плавный переход к успеш-

ному постконфликтному этапу. Специальный комитет подчеркивает важность того, чтобы эти элементы были четко сформулированы и ясно определены до их включения в мандаты операций по поддержанию мира. Специальный комитет особо отмечает роль Генеральной Ассамблеи в определении параметров деятельности по постконфликтному миростроительству.

34. Специальный комитет вновь подчеркивает важность того, чтобы у операций по поддержанию мира были четко определенные мандаты, надлежащие ресурсы, объем которых определялся бы на основе реалистичной оценки ситуации, цели и структуры командования, равно как и надежное финансирование в поддержку усилий, направленных на мирное урегулирование конфликтов. Он также подчеркивает необходимость обеспечения — при разработке и осуществлении мандатов — надлежащих ресурсов и соответствия между мандатами, ресурсами и достижимыми целями. Специальный комитет подчеркивает, что при внесении изменений в существующий мандат необходимо соответствующим образом корректировать и объем ресурсов, выделяемых миротворческой операции на выполнение ее нового мандата. Внесение изменений в мандаты текущих миссий должно основываться на проводимой Советом Безопасности тщательной и своевременной переоценке в консультации с предоставляющими войска странами при помощи механизмов, определенных в резолюции 1353 (2001) Совета Безопасности от 13 июня 2001 года и записке Председателя Совета Безопасности от 14 января 2002 года (S/2002/56).

35. Специальный комитет подчеркивает необходимость обеспечения единого командования операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Он напоминает, что общее политическое руководство такими операциями Организации Объединенных Наций и контроль за ними относятся к сфере компетенции Совета Безопасности.

С. Укрепление оперативного потенциала

1. Общие сведения

36. Специальный комитет отмечает беспрецедентное увеличение числа операций по поддержанию мира и воздает должное Департаменту операций по поддержанию мира за успешную организацию развертывания примерно 75 000 военнослужащих, сотрудников гражданской полиции и как международных, так и местных гражданских сотрудников и за ротацию в 2004 году приблизительно 120 000 человек в форме.

37. Вместе с тем Специальный комитет признает, что нынешний объем ресурсов неизбежно ограничивает масштабы и число миссий, которые Департамент операций по поддержанию мира может эффективно осуществлять и которыми он может эффективно управлять. В соответствии с этим Специальный комитет признает необходимость обобщения успешного опыта и результатов реформ за прошедший год. Таким образом, Специальный комитет рекомендует Департаменту определить, как и в какой мере комплексный характер мандатов в области поддержания мира влияет на оперативную эффективность миссий по поддержанию мира, и сообщить о своих выводах Специальному комитету в ходе его сессии в 2006 году.

38. Государствам-членам следует и впредь обеспечивать, чтобы миссиям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира оказывалась политическая поддержка и они располагали надлежащими людскими финансовыми ресурсами и предметами материально-технического снабжения и ясным и реалистичным мандатом, который может быть выполнен.

39. Специальный комитет с озабоченностью отмечает вывод Генерального секретаря о том, что в рамках деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира по-прежнему отмечаются значительные недостатки, в частности в таких областях, как вспомогательные и специальные подразделения и стратегические перевозки.

40. Специальный комитет отмечает, что Секретариату Организации Объединенных Наций при решении проблемы увеличения масштабов операций будет также необходимо более рационально использовать его существующие ресурсы, а также усовершенствовать внутренние процессы координации и планирования, которые имеют ключевое значение для эффективного управления и поддержки миротворческих миссий.

2. Быстрое развертывание

41. Хотя Специальный комитет и признает, что возможности Организации Объединенных Наций в сфере быстрого развертывания и поддержки сил продолжают расширяться, определенные инициативы, направленные на укрепление региональных механизмов, обеспечат наличие сил, которые можно развернуть в любой момент, и позволят сократить сроки развертывания. Кроме того, Специальный комитет по-прежнему считает необходимым провести окончательный обзор эффективности системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций.

42. Специальный комитет разделяет мнение Генерального секретаря о том, что такие механизмы, как предмандатное санкционирование и стратегические запасы материальных средств для развертывания, расширили возможности Организации Объединенных Наций по материально-техническому обеспечению развертывания персонала. Специальный комитет отмечает большое значение для деятельности миссий на начальном этапе Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и ее стратегических запасов материальных средств для развертывания. С учетом итогов нынешнего обзора стратегических запасов материальных средств для развертывания Генеральная Ассамблея примет решение по вопросу о том, следует ли дополнительно ускорять процесс их пополнения. Специальный комитет призывает Секретариат продолжать работу с государствами-членами в целях повышения эффективности всех соответствующих механизмов оперативного развертывания, включая стратегические запасы материальных средств для развертывания в соответствии с меняющимися потребностями операций по поддержанию мира.

43. Поддерживая призыв об оперативном развертывании, Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат оптимизировать работу по всем существующим аспектам обеспечения предмандатной оперативной готовности и развертывания. Он также призывает повысить эффективность управления финансовыми и материально-техническими аспектами операций по поддержанию

мира как в штаб-квартирах, так и на местах, с тем чтобы придать процессу развертывания как оперативный, так и эффективный характер.

44. В целях преодоления проблем, связанных с нехваткой принадлежащего воинским контингентам имущества и недостаточной устойчивостью материально-технического обеспечения, с которыми сталкиваются некоторые страны, предоставляющие войска, Специальный комитет рекомендует, чтобы Департамент операций по поддержанию мира продолжил содействовать использованию различных оперативных механизмов, в том числе через другие государства-члены и двусторонние механизмы.

3. Стратегический резерв

45. Специальный комитет приветствует инициативы, которые предпринимаются в настоящее время в целях повышения оперативной эффективности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. К их числу относится создание надлежащих тактических резервов на уровне в районах деятельности миссий. Специальный комитет также с интересом отмечает инициативу Генерального секретаря по созданию стратегического резерва, с тем чтобы обеспечить для операций по поддержанию мира надежный, располагающий соответствующими возможностями и постоянно имеющийся в наличии резерв, который использовался бы при возникновении необходимости в этом, в соответствии с тем, как это предлагается в докладе Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций (A/59/608 и Согг.1). Эти инициативы следует рассматривать с должным учетом имеющихся ресурсов и существующих приоритетов. Кроме того, такие вопросы, как состав оперативных группировок, процедуры принятия решений в отношении механизмов развертывания, управления и контроля, взаимодополняемость с другими инициативами по реагированию на кризисные ситуации, устойчивость и финансовые последствия, среди прочих, должны быть решены до того, как Специальный комитет сделает окончательные выводы по предложениям. Поэтому Специальный комитет рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира тесно сотрудничать с государствами-членами в целях решения этих вопросов и более детальной проработки предложения.

4. Прочие вопросы

46. Специальный комитет поддерживает предложение о необходимости обеспечения присутствия надлежащих воинских подразделений и гражданской полиции, подкрепляемого надлежащими вспомогательными ресурсами в течение всей операции по поддержанию мира, для сдерживания «непримиримых» и обеспечения доверия к Организации Объединенных Наций.

47. Специальный комитет призывает руководство регионально связанных операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира изучить вопрос о взаимодействии в области обмена информацией и извлеченными уроками, равно как и данными по невоенным вопросам, когда это представляется практически возможным, без нанесения ущерба оперативной эффективности, и рекомендует своевременно провести брифинг по этому вопросу, с тем чтобы содействовать обсуждениям между членами Специального комитета.

D. Поведение и дисциплина

48. Специальный комитет подтверждает необходимость обеспечения того, чтобы все военнослужащие, гражданские полицейские и гражданский персонал, задействованные в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, осуществляемых под управлением Департамента операций по поддержанию мира, действовали таким образом, чтобы это позволяло сохранять репутацию, авторитет, беспристрастность и добросовестность Организации Объединенных Наций. Специальный комитет подчеркивает, что должностные проступки и даже проявления непристойного поведения являются неприемлемыми и оказывают разрушительное воздействие на отношения национальных контингентов с местным населением и могут приводить к возникновению трудностей с выполнением мандатов.

49. Специальный комитет возмущен большим числом утверждений о сексуальных посягательствах со стороны военного и гражданского персонала миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, осуществляемой под управлением Департамента операций по поддержанию мира в Демократической Республике Конго. Такие акты непристойного поведения наносят ущерб доброму имени военнослужащих, сотрудников гражданской полиции и гражданского персонала миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, осуществляемых под руководством Департамента. Признавая серьезный характер утверждений и последствий этого для будущей деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, Специальный комитет считает, что эту проблему следует решать в рамках более общего и системного контекста, и рекомендует использовать комплексный и сбалансированный подход к ее рассмотрению.

50. С учетом этих соображений Специальный комитет подчеркивает необходимость активизации усилий и мер Организации Объединенных Наций и государств-членов по обеспечению того, чтобы военнослужащие, сотрудники гражданской полиции и гражданский персонал миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, осуществляемых под руководством Департамента операций по поддержанию мира, в полной мере были осведомлены о своих обязанностях и задачах. Специальный комитет также подчеркивает, что на странах, предоставляющих войска, соответствующих государствах-членах и Организации Объединенных Наций лежит недвусмысленная ответственность за недопущение того, чтобы лица, допустившие такие грубые проступки, оставались безнаказанными.

51. Специальный комитет поддерживает предпринятые к настоящему времени усилия Генерального секретаря по рассмотрению вопроса о поведении и дисциплине и приветствует уже принятые решения об увольнении и репатриации гражданских сотрудников операций по поддержанию мира, которые, как это было установлено, причастны к инцидентам, связанным с сексуальной эксплуатацией и посягательствами и с торговлей людьми в рамках миссий Организации Объединенных Наций.

52. Что касается конкретно поведения военнослужащих, сотрудников гражданской полиции и гражданского персонала миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, осуществляемых под руководством Департамента операций по поддержанию мира, то Специальный комитет вновь отме-

чает необходимость выполнения обязательств, вытекающих из международных норм в области прав человека, и по международному гуманитарному праву и вновь подчеркивает, что все акты эксплуатации, включая сексуальную эксплуатацию, и все формы нарушений со стороны военнослужащих, сотрудников гражданской полиции и гражданского персонала миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, осуществляемых под руководством Департамента, являются неприемлемыми.

53. Специальный комитет подчеркивает, что чрезвычайно важно обеспечить и довести до конца процесс отправления правосудия в интересах жертв любых форм сексуальной эксплуатации и насилия со стороны военнослужащих, сотрудников гражданской полиции и гражданского персонала миссий Организации Объединенных Наций, осуществляемых под руководством Департамента операций по поддержанию мира. Он также подчеркивает необходимость соблюдения надлежащих законных процедур.

54. Специальный комитет напоминает о том, что в своих предыдущих докладах он обращался к Секретариату с настоятельной просьбой с самого начала привлекать соответствующие страны, предоставляющие войска, к расследованию любых случаев, связанных с предположительно совершенными проступками. Специальный комитет подчеркивает, что Секретариат должен комплексным и транспарентным образом информировать эти страны о результатах расследования, включая все соответствующие свидетельские показания, с тем чтобы их национальные органы могли принять правовые меры. Кроме того, Специальный комитет подчеркивает, что расследования должны проводиться беспристрастным образом с учетом оперативной эффективности миссий по поддержанию мира.

55. Специальный комитет указывает на необходимость укрепления процесса реализации существующей политики Организации Объединенных Наций, включая политику «нулевой терпимости», и норм поведения, служащих четкими и эффективными руководящими принципами для всех государств-членов, предоставляющих военнослужащих, сотрудников гражданской полиции и гражданский персонал миссиям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, осуществляемым под руководством Департамента операций по поддержанию мира, с целью обеспечения своевременного и объективного соблюдения кодекса поведения и преследования за его любые нарушения в том, что касается сексуальной эксплуатации и насилия. Специальный комитет призывает все государства-члены выполнять свои обязательства в этой связи комплексным и транспарентным образом.

56. Специальный комитет просит Генерального секретаря представить членам Организации Объединенных Наций всеобъемлющий доклад с рекомендациями по вопросу о сексуальной эксплуатации и насилии со стороны военнослужащих, сотрудников гражданской полиции и гражданского персонала миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, осуществляемых под управлением Департамента операций по поддержанию мира, при этом надлежащее внимание следует уделять деликатности этого вопроса. Этот доклад должен быть представлен не позднее первой недели апреля 2005 года. Бюро Специального комитета незамедлительно проведет после этого заседание для определения самой ранней практически возможной даты созыва Специального комитета, который рассмотрит выводы и доклад и представит свои выво-

ды Пятому комитету для их надлежащего рассмотрения до завершения Пятым комитетом своей работы в конце мая 2005 года, с тем чтобы позволить Генеральной Ассамблее принять соответствующие решения до конца ее пятьдесят девятой сессии.

Е. Безопасность и охрана

57. Специальный комитет воздает должное мужеству и самоотверженности персонала операций по поддержанию мира и тех, кто отдал свою жизнь во имя мира. У Специального комитета вызывает серьезную озабоченность опасная обстановка с точки зрения безопасности, существующая в районах деятельности многих полевых миссий, и в этой связи он призывает Секретариат уделять самое первоочередное внимание вопросам усиления на местах безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. Он самым решительным образом осуждает убийство военнослужащих и сотрудников гражданской полиции в ряде миссий и признает, что эти непрекращающиеся нападения и другие акты насилия создают значительную угрозу для операций Организации Объединенных Наций на местах.

58. Специальный комитет настоятельно призывает те государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. Специальный комитет напоминает о резолюции 58/82 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 2003 года, особенно о содержащейся в ней рекомендации относительно включения ключевых положений Конвенции, в частности касающихся предотвращения нападений на участников операций, квалификации таких нападений как преступлений, преследуемых по закону, и судебного преследования или экстрадиции преступников, в соглашения о статусе сил и статусе миссии и соглашения со страной пребывания между Организацией Объединенных Наций и такими странами.

59. Специальный комитет ссылается на резолюцию 59/211 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2004 года о безопасности и защите гуманитарного персонала и защите персонала Организации Объединенных Наций и приветствует принятие Советом Безопасности резолюции 1502 (2003) от 26 августа 2003 года о безопасности персонала Организации Объединенных Наций.

60. В докладе Генерального секретаря (A/59/365 и Corr.1 и A/59/365/Add.1 и Corr.1) говорится об усиленной и объединенной системе обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций. В связи с этим Специальный комитет полагает, что безопасность и защита всего персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала в контексте той или иной миссии по поддержанию мира неразрывно связаны с возможностями в плане эффективного осуществления мероприятий по поддержанию мира с оперативной точки зрения.

61. Специальный комитет приветствует резолюцию 59/276 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2004 года, в пункте 40 раздела XI которой Ассамблея просит Генерального секретаря представить информацию об укреплении сотрудничества между Департаментом по вопросам безопасности и Департаментом по поддержанию мира в связи с принятием решений по вопросам безопасности, которые могут сказываться на проведении операций по поддержанию

мира, в рамках объединенной системы обеспечения безопасности, ведущую роль в которой в соответствии с положениями этой резолюции будет играть Департамент по вопросам безопасности.

62. Специальный комитет полагает, что для проведения в миссиях по поддержанию мира комплексных и единообразных оценок мероприятий по обеспечению безопасности, представления им руководящих указаний по оперативным вопросам и оказания им поддержки в урегулировании кризисов потребуются надлежащая координация между Департаментом по вопросам безопасности и Департаментом операций по поддержанию мира. В связи с этим Специальный комитет также полагает, что Департаменту операций по поддержанию мира необходимо работать в тесном контакте с Департаментом по вопросам безопасности с целью обеспечить более эффективную координацию между данными департаментами.

63. В полной мере сознавая тот факт, что ситуация в области безопасности в районах действия миссий постоянно меняется, Специальный комитет призывает Секретариат уделять самое пристальное внимание обеспечению безопасности и защиты всего персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на местах. В связи с этим он призывает также Секретариат еще более укрепить потенциал, необходимый для сбора, анализа и распространения информации.

64. Специальный комитет призывает Секретариат представить концептуальное определение объединенных аналитических секций миссий или посвященный им стратегический документ, в котором, в частности, подробно говорилось бы о структуре, функциях и роли, с тем чтобы можно было представить соответствующую информацию различным компонентам в контексте как новых, так и уже проводимых операций по поддержанию мира. В связи с этим Специальный комитет просит Секретариат в самом срочном порядке заняться данным вопросом.

65. Специальный комитет выражает обеспокоенность по поводу обеспечения безопасности и защиты развернутых на местах и участвующих в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира военных наблюдателей и другого невооруженного персонала Организации Объединенных Наций. В связи с этим Специальный комитет просит Секретариат внести большую ясность в вопрос о мерах, которые были приняты в целях более эффективного обеспечения их безопасности. В этом контексте он подчеркивает необходимость проведения точных оценок рисков до развертывания военных наблюдателей и другого невооруженного персонала Организации Объединенных Наций в небезопасных районах, а также призывает Секретариат принять меры, с тем чтобы этот персонал, где бы он ни был развернут, в обязательном порядке был обеспечен надлежащей защитой, что даст ему возможность выполнять предусмотренные его мандатом задачи, не подвергая свою жизнь риску.

66. С удовлетворением отмечая улучшение положения дел в том, что касается направления информации странам, предоставляющим войска, Специальный комитет предлагает Секретариату продолжать эту деятельность, используя все имеющиеся в его распоряжении средства, в том числе Оперативный центр и электронные средства. Эта информация является актуальной в контексте всех этапов осуществления той или иной операции по поддержанию мира.

67. Специальный комитет согласен с тем, что в контексте деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на укрепление ее потенциала, связанного со сбором информации на местах и оценкой рисков, необходимо изучить все формы технического мониторинга и средства наблюдения, особенно воздушного наблюдения в контексте осуществления миссий Организации Объединенных Наций, на предмет их использования для обеспечения безопасности миротворцев, особенно там, где ситуация нестабильна и опасна и где осуществление визуального наземного наблюдения сопряжено со слишком большим риском. Специальный комитет просит Генерального секретаря представить Комитету в его следующем докладе всеобъемлющую оценку соответствующей деятельности на основе извлеченных уроков.

68. В связи с мерами, направленными на предотвращение инцидентов с воздушными судами, которые в последнее время привели к гибели большого числа сотрудников миссий по поддержанию мира, Специальный комитет подчеркивает, что Департаменту операций по поддержанию мира необходимо инкорпорировать в эти меры выводы, сделанные с учетом недавних инцидентов, и поддерживать максимально высокие стандарты безопасности воздушного транспорта, особенно тогда, когда он предоставляется на основе субподряда.

F. Комплексное планирование

69. Специальный комитет признает большое значение эффективного и транспарентного процесса составления комплексных планов миссий с привлечением, когда это целесообразно, государств-членов и соответствующих подразделений системы Организации Объединенных Наций. Специальный комитет приветствует прогресс в деле подготовки руководства и учебного курса, посвященных процессу составления комплексных планов миссий. Специальный комитет отмечает, что для успешного использования этого инструмента необходимо, чтобы он разрабатывался в рамках всесторонних консультаций с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и бреттонвудскими учреждениями, и предлагает Департаменту операций по поддержанию мира обеспечить такое взаимодействие.

70. Кроме этого, Специальный комитет рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира представлять, в контексте интегрированного процесса планирования миссий, концепцию операций и оперативный план для ознакомления с ними стран, которые в потенциальном плане могут предоставить свои войска, и региональных организаций на самых ранних этапах планирования миссий. Это облегчит процесс национального планирования, а также позволит еще более повысить эффективность планирования в самом Департаменте, приведет к повышению уровня транспарентности на этапе, предшествующем представлению рекомендаций Совету Безопасности, а также придаст дополнительный импульс деятельности по привлечению контингентов для сил. Специальный комитет признает, что учебный курс по вопросам интегрированного процесса планирования миссий будет иметь чрезвычайно важное значение с точки зрения совершенствования процесса планирования и что, в конечном итоге, всем основным внешним заинтересованным сторонам, а также учреждениям системы Организации Объединенных Наций необходимо предоставить возможность использовать его.

71. Специальный комитет считает, что имеются возможности для повышения эффективности как в Центральных учреждениях, так и на местах комплексного планирования и координации между Департаментом операций по поддержанию мира и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися гуманитарной деятельностью, в целях максимального повышения степени обеспечения их безопасности и эффективности их деятельности.

Г. Укрепление штаб-квартир миссий Организации Объединенных Наций

72. Специальный комитет признает важное значение эффективного руководства миссиями и привлечения для работы в миссиях по поддержанию мира, особенно в штаб-квартирах таких миссий, сотрудников, обладающих надлежащими специальными знаниями. Он рекомендует проводить на раннем этапе отбор кандидатов на должности командующих силами и комиссаров полиции и другие ключевые должности в штаб-квартире, а также отмечает необходимость проведения для них совместных учебных занятий до развертывания штаб-квартиры. Кроме этого, с ключевыми сотрудниками миссий следует проводить необходимые вводно-ориентационные учебные мероприятия и обеспечить их инструментами, необходимыми для комплексного планирования. В связи с этим руководство по вопросам интегрированного процесса планирования миссий и учебные модули для сотрудников штаб-квартир должны быть официально утверждены.

73. Специальный комитет подчеркивает, что для достижения того уровня командования и контроля, который способен обеспечить успешное выполнение сложных мандатов, необходим слаженный в военном отношении и придерживающийся единой линии штаб, укомплектованный хорошо подготовленными офицерами. Для достижения этой цели Специальный комитет также настоятельно призывает продолжать и расширять использование существующего штаба быстрого развертывания на начальном этапе операций по поддержанию мира, с тем чтобы обеспечить основному штабу Организации Объединенных Наций запас времени для формирования, подготовки, планирования и развертывания в качестве полноценно функционирующего штаба. Рекомендуется назначать командующих силами, комиссаров полиции и личный состав штаба на как можно более ранних этапах, с тем чтобы позволить им пройти подготовку и принять участие в процессе планирования миссий до их развертывания. Специальный комитет настоятельно призывает укрепить координацию между Департаментом операций по поддержанию мира и штаб-квартирами миссий с целью обеспечить надлежащий обмен информацией, а также обобщение опыта, накопленного в других миссиях, и ознакомление с передовыми методами практической деятельности.

Н. Сотрудничество со странами, предоставляющими войска

74. Специальный комитет считает, что необходимо усилить взаимодействие между теми, кто планирует и санкционирует операции по поддержанию мира и руководит ими, и теми, кто осуществляет мандаты этих операций. Страны, предоставляющие войска, благодаря своему опыту и знаниям могут существ-

венно содействовать процессу планирования и помогать Совету Безопасности в принятии правильных, эффективных и своевременных решений в отношении операций по поддержанию мира.

75. Специальный комитет подчеркивает необходимость полного выполнения положений, содержащихся в резолюции 1353 (2001) Совета Безопасности и в записке Совета Безопасности от 14 января 2002 года (S/2002/56), в целях оптимального использования этих механизмов для укрепления отношений со странами, предоставляющими войска. Консультации с предоставляющими войска странами должны проводиться на всех этапах осуществления той или иной операции по поддержанию мира.

76. Специальный комитет полагает, что такие консультации следует проводить заблаговременно, до продления Советом Безопасности мандата той или иной операции по поддержанию мира или санкционирования, с тем чтобы страны, предоставляющие войска, могли вносить значимый вклад в процесс принятия решений. Он также считает, что такие консультативные совещания, в том числе совещания, организуемые по просьбе предоставляющих войска стран, следует проводить на основе положений резолюции 1353 (2001) Совета Безопасности. Он призывает Секретариат обеспечить заблаговременное распространение среди предоставляющих войска стран экземпляров доклада Генерального секретаря о конкретных операциях по поддержанию мира, с тем чтобы можно было своевременно проводить совещания с этими странами до того, как начнутся дискуссии между членами Совета Безопасности. Специальный комитет предлагает всем предоставляющим войска странам активно участвовать в заседаниях с участием членов Совета Безопасности и представителей Секретариата, с тем чтобы работа таких совещаний приносила конкретные практические результаты.

77. Специальный комитет подчеркивает важное значение улучшения взаимодействия между Рабочей группой Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира и странами, предоставляющими войска, с тем чтобы опыт и знания этих стран, можно было использовать при выполнении и расширении мандатов по поддержанию мира. Специальный комитет настоятельно призывает Рабочую группу активнее участвовать в обсуждениях, принимая при этом во внимание все мнения и рекомендации.

78. Специальный комитет рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира тесным образом взаимодействовать с государствами-членами при разработке или обновлении различных руководящих указаний и программных документов. Вклад стран, предоставляющих войска, например, в работу над документами по политике координации действий гражданских и военных сотрудников, по дисциплинарным вопросам и вопросам командования и управления — залог их серьезного отношения к процессу осуществления.

79. По мнению Специального комитета, для накопления передового опыта для нынешних и будущих операций по поддержанию мира важно, чтобы Группа по передовой практике миротворческой деятельности проводила консультации со странами, предоставляющими войска, которые участвовали в миссиях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Секретариат мог бы проводить периодические совещания с участием бывших командующих силами, бывшими комиссарами полиции и командующими национальными контин-

гентами для разработки механизмов оценки извлеченных практических уроков и передового опыта.

80. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат своевременно консультироваться со странами, предоставляющими войска, при планировании любой корректировки задач, правил применения вооруженной силы для каждой конкретной операции, оперативных концепций или структуры командования и управления, которая сказывается на уровне потребностей в персонале, имуществе, профессиональной подготовке и средствах материально-технического обеспечения, с тем чтобы страны, предоставляющие войска, могли давать свои рекомендации в процессе планирования и обеспечивать, чтобы их войска были в состоянии соответствовать этим новым требованиям. Специальный комитет настоятельно призывает секретариат консультироваться со странами, предоставляющими войска, при планировании сокращения численности войск в любой операции по поддержанию мира. Такое сокращение должно производиться только после изучения мнений стран, предоставляющих войска, с учетом ситуации на местах.

I. Гражданская полиция

1. Правовой статус

81. Специальный комитет вновь заявляет, что, когда на сотрудников гражданской полиции, в том числе сотрудников гражданской полиции, служащих в сформированных полицейских формированиях, и сотрудников исправительных учреждений, возлагаются исполнительные функции, которые предполагают непосредственное выполнение задач по обеспечению правопорядка, они могут оказаться перед необходимостью применения принудительных мер в соответствии с их мандатами и правилами применения вооруженной силы. Как и прежде, Комитет считает, что работа таких сотрудников требует корректировки действующих правил, регулирующих их правовой статус, на основе предоставления такому персоналу иммунитетов, аналогичных тем, которыми пользуется военный персонал, не забывая при этом о необходимости подотчетности.

82. Специальный комитет призывает секретариат представить доклад о правовом статусе сотрудников гражданской полиции, на которых возлагаются исполнительные функции, включая оперативные рекомендации надлежащим образом рассмотреть проблемы, с которыми сталкивается Специальный комитет с учетом вклада государств-членов и практики соответствующих региональных организаций.

2. Постоянный полицейский контингент

83. Специальный комитет с интересом принимает к сведению рекомендацию Генерального секретаря относительно постоянного полицейского контингента, который мог бы производить оценки миссии и организовывать начальный этап деятельности полицейских компонентов операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций. Специальный комитет призывает секретариат разработать совместно с государствами-членами эту концепцию и подробнее рассмотреть вопрос о том, насколько она будет соответствовать общей стратегии обеспечения правопорядка, набора и профессиональной подготовки персонала и какими будут ее финансовые последствия.

3. Сотрудничество между военными и полицейскими контингентами

84. С учетом расширения масштабов развертывания контингентов сотрудников гражданской полиции, будь то в индивидуальном порядке или в составе регулярных полицейских подразделений, и преимущества действий в тесной координации с военными силами Специальный комитет настоятельно призывает Департамент операций по поддержанию мира рассмотреть вопрос о совместных операциях военных и полицейских сил, когда того требует тактическая ситуация. В этой связи Специальный комитет призывает Департамент улучшить координацию и расширить сотрудничество в этой области.

Ж. Стратегии комплексных операций по поддержанию мира

85. Специальный комитет признает, что Департаменту операций по поддержанию мира необходимо планировать миссии по поддержанию мира таким образом, чтобы они содействовали, насколько это возможно, применению эффективного подхода к миростроительству и долгосрочному предупреждению возобновления вооруженных конфликтов международным сообществом.

86. В связи с этим Специальный комитет рекомендует секретариату разработать целенаправленные стратегии и заблаговременно обеспечивать комплексное планирование миссий с учетом извлеченных практических уроков в таких областях, как разоружение, демобилизация и реинтеграция, укрепление законности, в том числе на основе процессов и механизмов устранения допущенных в прошлом злоупотреблений и обеспечения подотчетности, торжества правосудия и примирения, реформирования сектора обеспечения безопасности, осуществления проектов, дающих быструю отдачу, и разминирования с целью скорейшего восстановления спокойствия и стабильности в странах, переживших конфликты.

87. Специальный комитет признает, что в определенных случаях операции по поддержанию мира могут иметь не только военную, но и политическую направленность. Операции по поддержанию мира носят многоаспектный характер. Специальный комитет подчеркивает, что в таких случаях в них должны участвовать также все остальные соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, с тем чтобы с самого начального этапа были надлежащим образом урегулированы социальные, экономические и судебные аспекты.

88. Акцентируя внимание на необходимости в ясных и четко сформулированных мандатах и стратегиях прекращения деятельности для многоаспектных миротворческих операций, Специальный комитет напомнил в этой связи соответствующие рекомендации, содержащиеся в резолюции 57/337 Генеральной Ассамблеи от 3 июля 2003 года о предупреждении вооруженных конфликтов и резолюции 1366 (2001) Совета Безопасности от 30 августа 2001 года, а также призвал в соответствующих случаях включать компоненты миростроительства в комплексные мандаты в интересах создания благоприятных условий для предупреждения возобновления вооруженных конфликтов. Специальный комитет с интересом ожидает подробного анализа потенциала системы Организации Объединенных Наций в этой области, который будет включен в доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 57/337 Генеральной Ассамблеи на пятьдесят девятой сессии.

89. Специальный комитет подчеркивает необходимость укрепления сотрудничества и координации между специализированными учреждениями, фондами и программами в рамках системы Организации Объединенных Наций согласно их соответствующим мандатам, а также бреттон-вудскими учреждениями, международными донорами, гуманитарными организациями, неправительственными организациями и гражданским обществом в целях обеспечения проведения оценок общих потребностей, оперативной четкости и последовательности действий на местах в процессе осуществления этих всесторонних стратегий в ходе постконфликтных этапов миростроительства, с тем чтобы обеспечить планомерный переход к долгосрочной деятельности в области развития. В этой связи Специальный комитет особо подчеркивает, что чувство ответственности стран-получателей имеет основополагающее значение, а также что главная ответственность национального правительства состоит в определении национальных приоритетов, на основе которых должны формулироваться такие стратегии.

90. Специальный комитет отмечает важное значение привлечения руководства миссии на самом начальном этапе к разработке всеобъемлющих стратегий постконфликтного миростроительства.

91. Специальный комитет приветствует намерения Департамента операций по поддержанию мира разработать инструкции и организовать надлежащую подготовку для обеспечения сотрудничества гражданского/военного компонентов в деятельности по миростроительству. В этой связи Специальный комитет призывает Генерального секретаря представить доклад о передовых методах обеспечения взаимодействия в таких областях, как поддержание мира/гуманитарная деятельность/развитие, для рассмотрения государствами-членами.

92. В рамках процесса планирования Специальный комитет подчеркивает необходимость эффективного планирования для перехода от операций по поддержанию мира к миростроительству, а затем к долгосрочным мероприятиям в области развития. Специальный комитет подчеркивает необходимость надлежащего решения вопроса о деятельности в области финансирования с государствами-членами, в том числе со странами-донорами и соответствующими субъектами в диапазоне от поддержания мира до развития, а также необходимость выделения дополнительных финансовых средств для оказания помощи в постконфликтный период, в том числе на цели развития, с тем чтобы избежать дублирования чрезвычайно дорогостоящих операций по поддержанию мира.

93. Специальный комитет подчеркивает важное значение общественной информации и агитационно-пропагандистской деятельности для успешного проведения операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций. Прежде всего необходимо на гласной и постоянной основе информировать местное население о мандате, деятельности и подготовке операций по поддержанию мира. В этой связи Специальный комитет вновь подтверждает необходимость постоянного и широкого сотрудничества между Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом общественной информации.

94. Специальный комитет приветствует сотрудничество с деловыми кругами, учитывая их решающую роль в деле оказания поддержки миростроительству и долгосрочному развитию, среди прочего, путем предоставления рабочих мест демобилизованным комбатантам, содействуя таким образом усилиям по рекон-

струкции и постконфликтному урегулированию. Кроме того, Специальный комитет приветствует сотрудничество между деловыми кругами и гражданским обществом и местными неправительственными организациями, которое может сыграть существенную роль в усилиях по миростроительству.

1. Разоружение, демобилизация и реинтеграция и реформа структур, отвечающих за обеспечение безопасности

95. Специальный комитет подчеркивает, что разоружение, демобилизация и реинтеграция являются важнейшими элементами мирных процессов и операций по поддержанию мира, и их успех зависит от политической воли всех сторон. Специальный комитет считает, что своевременное планирование и координация, наряду со своевременным и устойчивым финансированием таких элементов операций по поддержанию мира, как разоружение, демобилизация и реинтеграция, также являются ключевыми составляющими успеха программ в области разоружения, демобилизации и реинтеграции. В этой связи Специальный комитет призывает сообщество доноров взять на себя долгосрочные обязательства по поддержке программ в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и обратиться к Генеральному секретарю с просьбой изыскать дополнительные ресурсы, необходимые для поддержки его потенциала донорского сообщества в области разоружения, демобилизации и реинтеграции.

96. Специальный комитет приветствует прогресс, достигнутый Департаментом операций по поддержанию мира и другими учреждениями Организации Объединенных Наций в деле разработки комплексных стандартов Организации Объединенных Наций в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также в отношении всеобъемлющей стратегии управления оружием, и принимает также к сведению Стокгольмскую инициативу в области разоружения, демобилизации и реинтеграции. Специальный комитет рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира и другим учреждениям Организации Объединенных Наций продолжать осуществление этих процессов до их завершения и предлагает секретариату кратко проинформировать государства-члены об извлеченных в последнее время уроках и накопленном опыте в этой области.

97. Кроме того, поскольку реформа структур, отвечающих за обеспечение безопасности, является существенным элементом любого процесса стабилизации, Специальный комитет подчеркивает, что меры в этой области должны быть направлены не только на решение вопросов, связанных с вооруженными силами и обеспечением безопасности и стабильности в государстве, но также решать более широкие вопросы обеспечения безопасности, касающиеся, в частности, охраны общественного порядка и обеспечения законности.

98. Специальный комитет подчеркивает важность обеспечения того, чтобы все женщины и дети, так или иначе связанные с вооруженными силами или группами, на систематической основе принимали участие в каждом процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции, принимая во внимание их особые потребности и права, прежде всего потребности и права девочек, делая при этом особый упор на реинтеграцию и образование, чтобы предотвратить их вербовку.

2. Проекты, дающие быструю отдачу

99. Признавая важность проектов, дающих быструю отдачу, которые предназначены для удовлетворения неотложных потребностей местного населения и служат для создания и сохранения доверия и поддержки по поддержанию мира, Специальный комитет предлагает, чтобы такие проекты были составной частью не только процесса планирования и формирования миссий, но и процесса осуществления комплексных стратегий для решения проблем, возникающих в контексте комплексных операций по поддержанию мира.

100. Специальный комитет рекомендует, чтобы процедура отбора проектов, дающих быструю отдачу, в максимальной степени производилась на местах под контролем Специального представителя Генерального секретаря. Специальный комитет рекомендует, чтобы ресурсы на проекты, дающие быструю отдачу, непосредственно способствовали осуществлению мандата миссии и либо содействовали удовлетворению потребностей, не охваченных ведущейся работой в области развития и гуманитарной помощи, либо стимулировали расширение этой работы. Комитет также подчеркивает, что ресурсы, выделенные на проекты, дающие быструю отдачу, должны использоваться строго и своевременно для достижения тех целей, для которых они были предназначены.

3. Законность

101. Специальный комитет признает, что создание и сохранение стабильности в постконфликтной ситуации требует устранения причин конфликта и создания и укрепления местного правоохранительного потенциала. В этой связи Специальный комитет напоминает о важности соблюдения законности при отправлении правосудия, что является жизненно важным элементом усилий по установлению мира и справедливости и борьбе с безнаказанностью.

102. Специальный комитет с интересом принимает к сведению доклад Генерального секретаря о господстве права и правосудии переходного периода в конфликтных и постконфликтных обществах (S/2004/616) и содержащиеся в нем выводы и рекомендации.

103. Специальный комитет признает, что создание и укрепление местного правоохранительного потенциала является существенно важным элементом в деле обеспечения и сохранения стабильности в постконфликтной ситуации. Той или иной миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира может быть поручено оказывать консультативные услуги и помощь в создании или реформировании местных правоохранительных органов. В этой связи Специальный комитет рекомендует Секретариату продолжать работу по стратегическому и оперативному планированию миротворческих операций в целях выполнения этих мандатов.

4. Дети и миротворчество

104. Специальный комитет признает особые потребности детей в условиях вооруженных конфликтов, учитывая особую уязвимость девочек, что отмечено в резолюции 1539 (2004) Совета Безопасности от 22 апреля 2004 года. Особые потребности детей должны признаваться в условиях вооруженных конфликтов, а также учитываться в ходе мирных переговоров и в мирных соглашениях.

105. Специальный комитет рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира уделять особое внимание обеспечению защиты, благосостояния и прав детей в условиях вооруженных конфликтов, когда рассматриваются действия, направленные на поддержание мира и безопасности, в частности, включать положения о защите детей в мандаты миротворческих операций, а также назначать в такие миссии советников по вопросам защиты детей. В этой связи Специальный комитет также принимает к сведению доклад Генерального секретаря о всеобъемлющей оценке мер реагирования системы Организации Объединенных Наций на проблему детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами (A/59/331).

5. Гендерная проблематика и миротворческая деятельность

106. Специальный комитет приветствует публикацию Департаментом операций по поддержанию мира комплекта информационных материалов по гендерным вопросам, назначение в 2004 году советника по гендерным вопросам Департамента и с интересом ожидает разрабатываемые Генеральным секретарем всеобъемлющие стратегии и планы действий по внедрению гендерной проблематики в миротворческую деятельность в Центральных учреждениях и операциях по поддержанию мира. Специальный комитет с интересом ожидает проведения обзора этой стратегии в ходе своей следующей сессии. Специальный комитет с интересом ожидает докладов Департамента государствам-членам о ходе реализации этих инициатив.

107. Специальный комитет рекомендует введение обязательной подготовки военного и полицейского личного состава по гендерным вопросам перед развертыванием, и также издание пособия, касающегося торговли людьми, и последующей подготовки комплекта учебных материалов.

108. Специальный комитет считает, что гендерные вопросы необходимо учитывать во всех аспектах и на всех этапах мирных процессов и что необходимо в срочном порядке принимать меры, направленные на предупреждение гендерного насилия и реагирование на него в условиях вооруженных конфликтов. Необходимо прилагать совместные усилия для выполнения обязательств, взятых в резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности в соответствии с недавно выпущенным докладом Генерального секретаря о женщинах, мире и безопасности (S/2004/814) посредством срочного осуществления его рекомендаций, включенных в общесистемный план действий Организации Объединенных Наций.

109. Специальный комитет призывает государства-члены и Секретариат шире привлекать женщин к участию в операциях по поддержанию мира во всех аспектах и на всех уровнях, где это возможно, во исполнение резолюции 59/164 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2004 года и резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности.

110. Специальный комитет подчеркивает, что Генеральному секретарю следует постоянно представлять доклады о ходе внедрения гендерного подхода на местах и в Центральных учреждениях.

К. Сотрудничество с региональными механизмами

111. Принимая во внимание главную ответственность Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности, Специальный комитет подтверждает тот важный вклад, который могут внести региональные механизмы и учреждения в дело поддержания мира в соответствии с главой VIII Устава, в соответствующих случаях и когда это позволяют мандаты и круг ведения региональных механизмов и учреждений.

112. Специальный комитет признает, что региональные механизмы могут предоставить в поддержку операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира уникальный дополнительный потенциал, и настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций укреплять свои оперативные и партнерские взаимосвязи с региональными механизмами. Тесное партнерское взаимодействие с региональными механизмами при осуществлении миротворческих операций Организации Объединенных Наций оказало бы благоприятное воздействие на оптимальное использование ограниченных ресурсов.

113. Специальный комитет подчеркивает при этом, что необходимость поиска решений на региональном уровне не освобождает Организацию Объединенных Наций от предусмотренной в Уставе ответственности за поддержание международного мира и безопасности.

114. Специальный комитет призывает Департамент операций по поддержанию мира продолжить изучение концепции трехсторонних соглашений между Организацией Объединенных Наций, региональными механизмами и странами-донорами в целях укрепления миротворческого потенциала на региональном уровне. Специальный комитет рекомендует Департаменту надлежащим образом информировать предоставляющие войска страны о ходе работ в этом направлении.

115. Специальный комитет приветствует неустанные усилия Европейского союза в целях сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в вопросах регулирования кризисных ситуаций, о чем говорится в Совместной декларации о сотрудничестве Организации Объединенных Наций и Европейского союза в кризисном урегулировании 2003 года. В связи с этим Специальный комитет приветствует также усилия Европейского союза в целях создания потенциала в области регулирования кризисов, в частности создание тактической группы Европейского союза.

Л. Укрепление миротворческого потенциала Африки

116. Специальный комитет отмечает, что в 2005 году масштабы операций по поддержанию мира в Африке продолжали расширяться, и настоятельно призывает государства-члены продолжать, когда это необходимо, принимать непосредственное и адекватное участие в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Африке.

117. Специальный комитет с удовлетворением отмечает преобразования в рамках Африканского союза, призванные укрепить его потенциал в вопросах регулирования кризисов, в том числе за счет создания Совета мира и безопасности, а также прогресс в деле создания Африканских резервных сил. Специальный

комитет призывает международное сообщество поддержать эти усилия как в краткосрочной, так и в долгосрочной перспективе, приняв конкретные меры в интересах достижения Африканским союзом установленного целевого показателя на 2010 год.

118. В связи с этим Специальный комитет приветствует доклад Генерального секретаря об укреплении миротворческого потенциала Африки (A/59/591). Специальный комитет полагает, что Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с основными стратегическими партнерами следует оказывать Африканскому союзу более активную поддержку в вопросах создания потенциала для организации и проведения операций по поддержанию мира в Африке. Специальный комитет поддерживает разработку совместного плана действий, призванного обеспечить решение выявленных африканскими государствами-членами системных проблем, в частности, в связи с отсутствием общей доктрины и стандартов подготовки персонала, материально-технической поддержки, финансирования и организационного потенциала для планирования миротворческих операций и управления ими в рамках Африканского союза и субрегиональных организаций.

119. Специальный комитет отмечает рекомендацию Генерального секретаря в отношении того, что более долгосрочные программы, такие, как обмен персоналом и временное откомандирование сотрудников Департамента операций по поддержанию мира в штаб-квартиры Африканского союза и субрегиональных организаций, могли бы также в какой-то мере помочь им подготовить квалифицированных гражданских и военных специалистов по планированию. Подобные обмены особенно полезны в период планирования и становления деятельности миссий.

120. В связи с этим Специальный комитет признает, что при наличии соответствующих ресурсов Организация Объединенных Наций могла бы предоставить в распоряжение Африканского союза небольшую группу консультантов и сотрудников по вопросам планирования в целях содействия процессам первоначального планирования и развертывания миротворческих миссий Африканского союза. Эта группа могла бы состоять из представителей политических и административных подразделений, подразделений, занимающихся вопросами материально-технического обеспечения, военных контингентов и гражданской полиции, в Департаменте операций по поддержанию мира и его полевых миссиях. Их можно было бы временно прикомандировать к штаб-квартире Африканского союза на основании меморандума о договоренности на согласованный период в зависимости от потребностей Департамента и его полевых операций.

121. Специальный комитет с удовлетворением отмечает и рекомендацию Генерального секретаря в отношении того, что до тех пор, пока Африканский союз не создаст свой собственный потенциал для оказания всесторонней поддержки его миротворческим операциям, Организации Объединенных Наций можно было бы рассмотреть варианты сотрудничества, например оказание материально-технической поддержки миротворческим миссиям Африканского союза, при наличии соответствующего мандата Совета Безопасности и необходимых ресурсов, предоставленных Генеральной Ассамблеей.

122. Специальный комитет подчеркивает, что для эффективного осуществления такого совместного плана действий необходимо обеспечить большую со-

гласованность усилий Организации Объединенных Наций, Африканского союза, субрегиональных организаций и неафриканских партнеров, в частности Европейского союза и Группы восьми промышленно развитых стран.

М. Подготовка персонала

123. Специальный комитет приветствует те усилия, которые Секретариат предпринимает с целью повысить стандарты для всех тех, кто задействован в осуществлении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, — военного персонала, гражданской полиции и прочего гражданского персонала. Специальный комитет вновь настоятельно призывает Секретариат активнее заняться созданием единой междисциплинарной группы по подготовке персонала, о чем говорилось в предыдущих докладах.

124. Специальный комитет признает, что подготовка военного персонала, сотрудников гражданской полиции и гражданского персонала должна быть неотъемлемой составной частью работ по созданию отлаженно действующих миссий. Он призывает Департамент операций по поддержанию мира разработать политику в вопросах подготовки персонала в интересах всего Департамента, которая будет предусматривать координацию учебных мероприятий и обучение различных категорий персонала для операций по поддержанию мира.

125. Специальный комитет, признавая, что для проведения многоаспектных миротворческих операций требуются интеллектуальный потенциал и опыт, которыми большинство государств-членов не располагают на постоянной основе, предлагает государствам-членам продолжить их усилия в целях выработки региональных подходов к деятельности по подготовке персонала для миротворческой деятельности.

126. Специальный комитет придает большое значение вопросам подготовки с учетом роста потребностей Организации Объединенных Наций в деятельности по поддержанию мира и в связи с этим отмечает, что полезно использовать опыт основных предоставляющих войска стран, имеющих долгую историю участия в операциях по поддержанию мира, особенно наиболее сложных из них, а также оказывать им помощь и поддержку в обеспечении ими разнообразных возможностей в плане подготовки персонала для других стран, включая страны, которые совсем недавно начали предоставлять войска или еще только собираются это сделать.

127. Специальный комитет приветствует усилия Секретариата по повышению качества подготовки всего персонала — военных, сотрудников гражданской полиции и прочего гражданского персонала, задействованного в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Специальный комитет предлагает государствам-членам, предоставляющим войска, сотрудников гражданской полиции и прочий гражданский персонал, и впредь инкорпорировать общие нормативные требования Организации Объединенных Наций в их национальные учебные программы как в контексте реализации проекта типовых учебных модулей, так и в контексте других учебных мероприятий по вопросам обеспечения оперативного взаимодействия. Специальный комитет предлагает также Секретариату изучить руководящие принципы, нормативы и наиболее эффективные методы практической деятельности, связанные с осуществлением миротворческих операций, которые уже разработаны государствами-членами,

региональными организациями и другими заинтересованными учреждениями, с тем чтобы интегрировать их в руководящие принципы проведения операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций.

128. Специальный комитет убежден, что исключительно важное значение для успешного осуществления многоаспектных миротворческих операций имеет комплексный характер подготовки персонала. При этом Специальный комитет признает, что отдельным государствам-членам сложно самостоятельно готовить своих миротворцев по всему комплексу вопросов, связанных с осуществлением многоаспектных операций по поддержанию мира, — особенно руководителей старшего звена, военных, полицейский и гражданский персонал штаб-квартир миссий, а также лиц, на которых возложены функции военных наблюдателей и советников/наставников гражданской полиции. Поэтому Специальный комитет полагает, что Секретариату важно продолжать уделять первостепенное внимание завершению работы над типовыми учебными модулями уровня II и III, чтобы они могли использоваться всеми государствами-членами. Специальный комитет обнадеживает партнерские отношения, налаженные между государствами-членами, миссиями по поддержанию мира, Секретариатом и другими заинтересованными учреждениями, которые совместными усилиями разрабатывают типовой учебный модуль уровня III. Практика таких партнерских отношений должна быть продолжена в целях обеспечения успешной разработки и последующего осуществления типовых учебных модулей уровня II в 2005 году.

129. Специальный комитет с удовлетворением отмечает разработку типовых учебных модулей уровня III и рекомендует направлять их в штаб-квартиры новых миссий перед их развертыванием, а группам старших сотрудников в штаб-квартирах действующих миссий направлять их на регулярной основе. Кроме того, Специальный комитет отмечает, что пройти подготовку по типовым учебным модулям уровня III было бы полезно сотрудникам Департамента операций по поддержанию мира в Центральном учреждении и представителям государств-членов, которые могут быть направлены на работу в штаб-квартиры миссий, и в связи с этим рекомендует Департаменту операций по поддержанию мира совместно с государствами-членами найти способ более широкого охвата потенциальной аудитории мероприятиями по подготовке.

130. Специальный комитет отмечает, что соответствующая предварительная подготовка была организована для всех основных сотрудников Центральных учреждений, направлявшихся в новые миротворческие миссии Организации Объединенных Наций. Специальный комитет призывает государства-члены обеспечить возможность посещать соответствующие учебно-подготовительные мероприятия всем основным сотрудникам, являющимся их представителями в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций.

131. Специальный комитет признает, что Группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в подготовке персонала сыграла активную и действенную роль в обеспечении стран, предоставляющих войска, информацией, необходимой для эффективной подготовки к работе в миссиях Организации Объединенных Наций. Специальный комитет рекомендует Секретариату и впредь применять взятый на вооружение группами подход, предусматривающий «подготовку инструкторов».

132. Специальный комитет продолжает оказывать поддержку Департаменту операций по поддержанию мира в его деятельности в целях обеспечения национальных и региональных центров по подготовке миротворцев, а также учебных координационных центров в странах-членах необходимыми руководящими указаниями в отношении профессиональной подготовки миротворческого персонала — военного, гражданского и сотрудников полиции.

133. Специальный комитет напоминает о необходимости перевода всех учебных материалов Организации Объединенных Наций на все официальные языки Организации. Специальный комитет, кроме того, подчеркивает, что для улучшения контактов персонала Организации Объединенных Наций, особенно военных и гражданской полиции, с местным населением следует учитывать степень владения сотрудниками соответствующими языками.

N. Передовая практика

134. Специальный комитет принимает к сведению, что Группа по передовой практике миротворческой деятельности уделяет основное внимание разработке политики, изучению практического опыта и обобщению знаний и ожидает, что Группа будет и впредь играть важную роль, во взаимодействии с другими подразделениями Департамента операций по поддержанию мира и полевыми миссиями и в сотрудничестве с государствами-членами и региональными организациями, в разработке типовых стратегий, процедур и инструкций по миротворческой деятельности и в обеспечении учета извлеченных уроков и передового опыта при планировании и проведении осуществляемых или будущих миссий.

135. Комитет считает важным, чтобы при ведении такой работы Группа консультировалась со странами, предоставляющими войска, которые участвуют в различных миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций, с тем чтобы воспользоваться их ценным опытом. Поэтому секретариату следует организовывать на регулярной основе совещания с участием бывших командующих силами, бывших комиссаров полиции и командующих национальными контингентами, включая командиров батальонов, в рамках усилий, направленных на разработку эффективного механизма усвоения извлеченных уроков и внедрения передового опыта.

136. Специальный комитет поддерживает усилия по повышению эффективности Группы по передовой практике миротворческой деятельности и побуждает ее продолжать играть активную роль в разработке типовых инструкций, процедур и изучению передового опыта для использования в осуществляемых и будущих миротворческих операциях.

O. Кадровые вопросы

137. Специальный комитет поддерживает предложение о повышении эффективности выполнения Отделом по военным вопросам и Отделом гражданской полиции в Департаменте операций по поддержанию мира своих обязанностей в связи с резким ростом числа миротворческих операций и настоятельно призывает Департамент подготовить детальную оценку требуемых кадровых ресурсов.

138. Специальный комитет признает позитивный опыт Департамента операций по поддержанию мира по сбалансированному набору кадров и настоятельно призывает Генерального секретаря продолжать прилагать усилия во исполнение резолюций Генеральной Ассамблеи по устранению существующего ныне дисбаланса с точки зрения географической представленности, распределения по полам и участия непредставленных и недопредставленных государств-членов. Специальный комитет настоятельно призывает Генерального секретаря улучшить представленность, как того требует Генеральная Ассамблея в ее резолюции 59/266 от 23 декабря 2004 года об управлении людскими ресурсами.

139. Специальный комитет полагает, что соответствующая представленность в Департаменте операций по поддержанию мира и полевых миссиях должна обеспечиваться также с учетом вклада государств-членов. Специальный комитет настоятельно призывает Генерального секретаря обеспечить справедливую представленность предоставляющих войска стран при наборе персонала на такие штатные должности. В то же время страны, предоставляющие войска, должны обеспечить, чтобы кандидаты обладали необходимыми профессиональными знаниями и опытом.

140. Специальный комитет приветствует создание Секретариатом целевой группы по проведению анализа экономической целесообразности предоставления штабным офицерам особого статуса и создания для них особых условий службы. Специальный комитет просит Секретариат как можно скорее привлечь к рассмотрению этого вопроса страны, предоставляющие войска, и другие заинтересованные государства-члены.

141. Специальный комитет, признавая, что навыки владения иностранными языками являются важным элементом критериев найма и что контакты военных, сотрудников гражданской полиции и гражданских экспертов Организации Объединенных Наций с местным населением следует улучшить, подтверждает, что должное внимание следует уделять набору кандидатов, владеющих соответствующими местными языками. Специальный комитет также признает, что при необходимости можно принимать на работу местных переводчиков.

Р. Финансовые вопросы

142. Специальный комитет вновь подчеркивает, что все государства-члены обязаны выплачивать начисленные им взносы в полном объеме, своевременно и без каких-либо условий. Он вновь подтверждает обязанность государств-членов по статье 17 Устава нести расходы Организации по устанавливаемому Генеральной Ассамблеей распределению с учетом особой ответственности постоянных членов Совета Безопасности, как это указано в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года.

143. Специальный комитет отмечает беспрецедентный рост масштабов миротворческих операций Организации Объединенных Наций как с точки зрения их сложности так и числа. Специальный комитет признает, что ресурсы, выделяемые на миротворческую деятельность, не безграничны и что обеспечение необходимых людских и финансовых ресурсов будет сопряжено с трудностями для всех государств-членов. Исходя из этого Специальный комитет подчеркивает, что при планировании новой миссии необходимо всегда иметь ввиду стратегию свертывания операции. Специальный комитет далее подчеркивает

важное значение подготовки точных и реалистичных бюджетов миротворческих операций, которые обеспечат экономное распределение ресурсов между различными миротворческими операциями, а также будут способствовать процессу принятия решений на национальном уровне о финансировании миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Специальный комитет настоятельно призывает секретариат в полной мере учитывать оперативные, снабженческие и финансовые аспекты на этапе планирования операций по поддержанию мира в целях сокращения расходов.

144. После формирования миссий необходимо проводить периодический обзор, с тем чтобы обеспечивать эффективность и действенность осуществления мероприятий в рамках каждой из них, в том числе посредством сокращения затрат и обеспечения синергизма с помощью сотрудничества и координации между миссиями, действующими в одном регионе. Кроме того, по мере выполнения мандата миссии, ее численность должна постепенно сокращаться.

145. Специальный комитет отмечает предпринимаемые Департаментом операций по поддержанию мира усилия по совершенствованию административных аспектов, связанных с меморандумами о взаимопонимании, и побуждает его и дальше совершенствовать свою работу в этой области.

146. Специальный комитет с удовлетворением отмечает пункт 28 доклада Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций (A/59/608), в котором говорится, что возмещение странам расходов за имущество, принадлежащее их контингентам, и за предоставленные войска осуществляется на основе четырехмесячного цикла. Специальный комитет приветствует также усилия Секретариата по изучению оценки возможностей содействия ускоренному возмещению расходов в поддержку быстрого развертывания войск на местах.

147. Специальный комитет отмечает, что наблюдается дальнейший прогресс в устранении задержек в возмещении расходов и оплате требований о компенсации и рекомендует и дальше работать в этом направлении. Специальный комитет отмечает также, что еще есть стороны, которым еще не возместили расходы по их участию в различных осуществляемых миссиях, таких, как миссия Организации Объединенных Наций в Конго и Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, и миссиях, которые завершили свои операции уже более десяти лет назад, такие, как Операция Организации Объединенных Наций в Сомали и Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже. Специальный комитет настоятельно призывает Секретариат изучить практические способы учета этих исключительных обстоятельств и информировать государства-члены о результатах этого изучения как можно скорее.

148. Специальный комитет повторяет свою просьбу, содержащуюся в его докладе за 2003 год, учредить рабочую группу с участием всех заинтересованных государств-членов для рассмотрения трудностей, с которыми сталкиваются страны, предоставляющие войска, включая финансовые трудности, в плане выполнения требований в отношении быстрого развертывания и рекомендовать — по итогам консультаций с государствами-членами — пути преодоления этих трудностей, включая средства обеспечения быстрого возмещения на этапе быстрого развертывания (A/57/767, пункт 95).

149. Специальный комитет напоминает о своей обеспокоенности по поводу того, что Рабочая группа по имуществу, принадлежащему контингентам, 2004 года не смогла достичь консенсуса по трехгодичной оценке размера компенсации за основное имущество и имущество, предоставляемое в порядке самообеспечения, а также по обзору служб медицинского обслуживания и методологии возмещения расходов за войска. Специальный комитет надеется, что Генеральная Ассамблея и Пятый комитет займутся этим вопросом на пятьдесят девятой сессии с целью его урегулирования.

150. Специальный комитет подчеркивает, что операции по поддержанию мира, в соответствии с резолюцией 1353 (2001) Совета Безопасности, следует осуществлять при участии стран, предоставляющих финансовые средства, и вновь заявляет о важном значении проведения регулярных рабочих консультаций между всеми заинтересованными сторонами и основными миротворческими директивными органами.

Q. Прочие вопросы

151. В связи с резким увеличением спроса на миротворческие операции Специальный комитет признателен за внимание, которое было уделено этому вопросу на специальном публичном заседании Совета Безопасности, организованном Пакистаном во время его председательствования в Совете Безопасности 28 мая 2004 года, и побуждает других членов Совета Безопасности продолжать уделять внимание этим нерешенным вопросам операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

152. Специальный комитет особо отмечает важное значение резолюции 57/129 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 2002 года о провозглашении 29 мая Международным днем миротворцев Организации Объединенных Наций как дань уважения всем мужчинам и женщинам, которые служили и продолжают служить в составе миротворческих операций Организации Объединенных Наций, проявляя высокий профессионализм, самоотверженность и мужество, а также как дань памяти тех, кто отдал свою жизнь служению делу мира.

153. Специальный комитет приветствует празднование международным сообществом Международного дня миротворцев Организации Объединенных Наций в мае 2004 года и дает высокую оценку работе, проделанной Секретариатом Организации Объединенных Наций, особенно Департаментом операций по поддержанию мира, по организации в этот день ряда торжеств и мероприятий как в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, так и в миротворческих миссиях на местах.

154. Специальный комитет предлагает всем государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций, неправительственным организациям и частным лицам соответствующим образом ежегодно отмечать этот международный день.

Приложение I

Состав Специального комитета на его сессии 2005 года

Члены: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Бразилия, Буркина-Фасо, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Люксембург, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Мозамбик, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия и Черногория, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Наблюдатели: Гаити, Гайана, Доминиканская Республика, Израиль, Йемен, Корейская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Парагвай, Африканский союз, Европейское сообщество, Святейший Престол, Международный комитет Красного Креста.

Приложение II

Брифинги для Специального комитета на его сессии 2005 года

1. В ходе презентации и обмена мнениями с делегациями Секретариат информировал Специальный комитет по операциям по поддержанию мира 2 и 3 февраля о ряде аспектов рассматриваемой миротворческой деятельности.
2. Брифинги начались с выступления представителя Отдела по военным вопросам по стратегическому резерву и системе резервных соглашений Организации Объединенных Наций.
3. Советник по вопросам гражданской полиции проинформировал Специальный комитет о постоянном резерве гражданской полиции.
4. Заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира также проинформировал Специальный комитет по вопросам быстрого развертывания, включая кадровые вопросы, механизм предмандатного финансирования и стратегические запасы материальных средств развертывания.
5. Специальный комитет заслушал последнюю информацию, представленную Группой по передовой практике миротворческой деятельности, Управлением по координации гуманитарной деятельности и Группой развития Организации Объединенных Наций о ведущемся исследовании вопросов интеграции в рамках миротворческих операций.
6. Специальному комитету была также представлена информация Отделом по военным вопросам об объединенных аналитических секциях миссий.
7. Департамент операций по поддержанию мира, Департамент охраны и безопасности и Управление по планированию программ, бюджету и счетам проинформировали Специальный комитет по вопросам охраны и безопасности.
8. Специальный комитет заслушал также доклад о главенстве закона, представленный судебной-консультационной секцией по вопросам уголовного права Группы по передовой практике миротворческой деятельности.
9. При участии Департамента операций по поддержанию мира были проведены два практикума по подходу Организации Объединенных Наций на комплексной основе к вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции в миротворческом контексте, а также по проблеме резкого увеличения числа миротворческих операций.

Приложение III

Семинары и конференции, проведенные в 2004 и 2005 годах

<i>Название конференции или семинара</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Сроки проведения</i>	<i>Спонсор или организатор</i>
Двадцатые курсы подготовки штабных офицеров Организации Объединенных Наций	Гамбург, Германия	26 января — 13 февраля 2004 года	Правительство Германии
Курсы подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Хаммельбург, Германия	1–26 марта 2004 года	Правительство Германии
Курсы подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Кристони Киллис, Греция	19 апреля — 30 апреля 2004 года	Генеральный штаб национальных сил обороны Греции — учебный центр многонациональных операций в поддержку мира
Подготовка военнослужащих африканских стран по теме «Предотвращение конфликтов, права человека и миротворчество»	Турин, Италия	2–21 мая 2004 года	Штабной колледж Организации Объединенных Наций — министерство иностранных дел Италии
Учебный семинар Организации Объединенных Наций по вопросам миротворчества по типовым учебным модулям уровня II	Нитра, Словакия	5–12 мая 2004 года	Правительство Словакии
Семинар по вопросам взаимодействия Организации Объединенных Наций и Европейского союза в преодолении кризисных ситуаций	Дублин, Ирландия	6 и 7 мая 2004 года	Правительство Ирландии
Семинар на тему «Цикл RECAMP IV: укрепление потенциала африканских стран в области миротворческой деятельности»	Аккра	24–28 мая 2004 года	Правительство Франции, Экономическое сообщество западноафриканских государств и Центр им. Кофи Аннана
Учебный семинар по реформе пенитенциарной системы в контексте постконфликтных ситуаций	Мадрид	Май 2004 года	Правительство Испании и Европейская комиссия
Восьмой семинар Организации Объединенных Наций для руководителей старшего звена	Нью-Йорк	6–18 июня 2004 года	Министерство иностранных дел Норвегии
Семинар для высших офицеров в рамках программы «Шелковый путь»	Анкара	7–11 июня 2004 года	Правительство Турции
Комплексные офицерские курсы, организованные Группой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в подготовке персонала и Центром военной подготовки	Кельце, Польша	7–18 июня 2004 года	Центр военной подготовки по вопросам операций в поддержку мира

<i>Название конференции или семинара</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Сроки проведения</i>	<i>Спонсор или организатор</i>
Учебные курсы подготовки инструкторов гражданской полиции Организации Объединенных Наций	Стамбул, Турция	9–16 июня 2004 года	Правительство Турции
Семинар по стратегиям завершения операций по обеспечению мира и безопасности в Африке	Париж	9–18 июня 2004 года	Правительство Франции, Форум высшего института исследований вопросов национальной обороны по Африке
Учебный семинар Организации Объединенных Наций по вопросам миротворчества по типовым учебным модулям уровня III	Сингапур	14–18 июня 2004 года	Правительство Сингапура
Курсы подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Хаммельбург, Германия	5–30 июля 2004 года	Правительство Германии
Семинар по миротворческим операциям Организации Объединенных Наций	Мехико	16–20 августа 2004 года	Организация Объединенных Наций и правительство Мексики
Учебная программа по миростроительству и эффективному управлению для гражданского персонала африканских стран	Аккра	Август/сентябрь 2004 года	Министерство иностранных дел Италии/Департамент по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций/Пизанская школа святой Анны/Университет Ганы, центр Легона по международным делам
Курсы подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Кристони Килкис, Греция	6–17 сентября 2004 года	Генеральный штаб национальных сил обороны Греции — учебный центр многонациональных операций в поддержку мира
Курсы подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Загреб-Ракитье, Хорватия	20 сентября — 7 октября 2004 года	Правительство Хорватии
Учебные курсы Организации Объединенных Наций по правам человека для инструкторов военного персонала миротворческих операций	Буэнос-Айрес	4–8 октября 2004 года	Аргентинский объединенный учебный центр миротворческих операций
Курсы подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Хаммельбург, Германия	4–29 октября 2004 года	Правительство Германии
Стокгольмская инициатива в области разоружения, демобилизации и реинтеграции	Стокгольм	10–12 октября 2004 года	Правительство Швеции
Швейцарские курсы подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Станс/Люцерн, Швейцария	11–29 октября 2004 года	Международное командование Вооруженных сил Швейцарии

<i>Название конференции или семинара</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Сроки проведения</i>	<i>Спонсор или организатор</i>
Семинар для специальных представителей Генерального секретаря Организации Объединенных Наций	Мон-Пелерэн, Швейцария	12–14 октября 2004 года	Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций/министерство иностранных дел Швейцарии
Курсы подготовки военных наблюдателей Организации Объединенных Наций	Стамбул, Турция	25 октября — 5 ноября 2004 года	Правительство Турции
Конференция по вопросам предупреждения и урегулирования конфликтов в регионе: уроки Гаити	Сантьяго	16 декабря 2004 года	Правительство Чили, ФАЛКО
Пятнадцатый семинар по вызовам	Пекин	3–5 ноября 2004 года	Управление миротворческой деятельности министерства национальной обороны Китая и Китайский институт международных стратегических исследований
Семинар по планированию стабилизации Сомали в переходный период	Аддис-Абеба	4–5 ноября 2004 года	Африканский союз/министерство иностранных дел Италии
Подготовка военного персонала африканских стран по вопросам предупреждения конфликтов, прав человека и миротворчества	Бриндизи, Италия	8–26 ноября 2004 года	Штабной колледж Организации Объединенных Наций/министерство иностранных дел Италии
Конференция на тему «От войны до классной комнаты, от кризиса до восстановления, сотрудничество Италии в интересах детей западно-африканских стран»	Фритаун	19–20 ноября 2004 года	Министерство иностранных дел Италии/Мировая продовольственная программа
Двадцать первые курсы подготовки штабных офицеров Организации Объединенных Наций для	Гамбург, Германия	22 ноября — 10 декабря 2004 года	Правительство Германии
Учебный семинар Организации Объединенных Наций по вопросам миротворчества по типовым учебным модулям уровня II	Станс/Люцерн, Швейцария	30 ноября — 3 декабря 2004 года	Международное командование вооруженных сил Швейцарии
Семинар экспертов по вопросам безопасности по Сомали	Найроби	15–16 декабря 2004 года	Африканский союз/министерство иностранных дел Италии
Семинар по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции	Осло	24–29 января 2005 года	Норвежский центр по вопросам обороны

Часть вторая

Возобновленная сессия 2005 года

I. Введение

1. Специальный комитет по операциям по поддержанию мира провел свою сессию 4–8 апреля 2005 года в Нью-Йорке для рассмотрения доклада, озаглавленного «Комплексная стратегия ликвидации в дальнейшем сексуальной эксплуатации и надругательства при операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира» (см. A/59/710).
2. Специальный комитет приветствует оперативно представленный Генеральным секретарем всеобъемлющий доклад о сексуальной эксплуатации и надругательствах со стороны миротворческого персонала (см. A/59/710), подготовленный советником Генерального секретаря по этому вопросу Его Королевским Высочеством принцем Зейду Раад Зейд аль-Хусейном, Постоянным представителем Иордании. Комитет выражает глубокую признательность принцу Зейду и его группе за всеобъемлющий доклад.
3. Специальный комитет признает совместную ответственность Секретариата и государств-членов за принятие всех доступных им мер для предотвращения сексуальной эксплуатации и надругательств — одних из наиболее вопиющих форм грубых нарушений — со стороны всех категорий персонала миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и обеспечения соблюдения соответствующих норм поведения, установленных Организацией Объединенных Наций, и вновь заявляет о решительном настрое государств-членов в этой связи.
4. Специальный комитет вновь заявляет, что нарушения норм поведения и даже сама мысль о непристойном поведении являются неприемлемыми и пагубно отражаются на выполнении мандатов миссии.
5. Признавая всю серьезность проблемы сексуальной эксплуатации и надругательств при осуществлении миротворческих операций, Специальный комитет твердо намерен в безотлагательном порядке приступить к осуществлению политики коренных системных изменений, руководствуясь содержащимися в докладе рекомендациями. Вместе с тем Специальный комитет признает, что не все меры можно осуществить незамедлительно, учитывая сложный характер некоторых поднятых в докладе юридических вопросов, а также необходимость дальнейшей разработки соответствующей концепции и финансовые последствия целого ряда рекомендаций. Поэтому он рассматривает обсуждение и реализацию содержащихся в докладе рекомендаций как процесс, начало которому положила возобновленная сессия Специального комитета 2005 года и который должен завершиться при первой же возможности, предпочтительно до 1 июня 2007 года.
6. Принятые Комитетом рекомендации не умаляют права предоставляющих свои контингенты стран на осуществление своей исключительной юрисдикции в отношении этих контингентов.

II. Предложения, рекомендации и выводы

7. Специальный комитет в срочном порядке принимает нижеследующие рекомендации.

A. Единообразные нормы

8. Специальный комитет в своем докладе 2004 года (A/58/19, пункт 115) отмечает, что он приветствует нормы, зафиксированные в бюллетене Генерального секретаря “Special measures for protection from sexual exploitation and sexual abuse” («Специальные меры по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств») (ST/SGB/2003/13), которые являются обязательными для персонала Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея одобрила этот доклад в резолюции 58/315. Комитет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея одобрила зафиксированные в бюллетене Генерального секретаря нормы поведения для всех категорий миротворческого персонала Организации Объединенных Наций. Нарушение этих норм повлечет за собой принятие надлежащих мер в рамках полномочий Генерального секретаря, однако уголовная и дисциплинарная ответственность членов национальных контингентов должна определяться национальным законодательством соответствующего государства-члена.

9. Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральный секретарь опубликовал зафиксированные в его бюллетене 2003 года нормы в удобной для предоставляющих свои контингенты стран форме на языках членов соответствующих контингентов миссий по поддержанию мира, а также на официальных языках Организации Объединенных Наций, причем перевод этих норм должны обеспечить страны, предоставляющие свои контингенты, а Организация Объединенных Наций — организовать их публикацию за счет выделенных для миссии средств, о чем имеется договоренность со странами, предоставляющими свои контингенты.

B. Инструктаж

10. Специальный комитет рекомендует, чтобы Департамент операций по поддержанию мира обеспечил в рамках вводного курса и в ходе осуществления миссии инструктаж для разъяснения установленных норм поведения, и в частности зафиксированных в бюллетене Генерального секретаря деталей запретов.

11. Специальный комитет приветствует усилия, предпринимаемые с целью информирования военного и гражданского персонала по его прибытии на службу в районы миссии и в течение всего срока службы, о принятых в Организации нормах поведения в связи с вопросами сексуальной эксплуатации и надругательств, а также в связи с ВИЧ/СПИДом, и призывает Департамент операций по поддержанию мира провести обзор своих мероприятий по разъяснительной работе в связи с проблемами ВИЧ/СПИДа, чтобы обеспечить безусловное включение в свои программы запретов, содержащихся в бюллетене Генерального секретаря.

С. Участие женщин в миссиях по поддержанию мира

12. Специальный комитет в содержащихся в его предыдущем докладе (A/59/19) рекомендациях призывает государства-члены и Секретариат расширить, там, где это возможно, в соответствии с резолюцией 59/164 Генеральной Ассамблеи и резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности, участие женщин во всех аспектах, как гражданском, так и военном, и на всех уровнях операций по поддержанию мира. Специальный комитет считает такую меру особенно важной в контексте борьбы с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами, поскольку ее осуществление содействовало бы выполнению задачи миссии по установлению тесных контактов с уязвимыми группами и неправительственными организациями в местных общинах, а также усилиям по преданию таких надругательств огласке и созданию условий, препятствующих совершению подобных деяний. Комитет также настоятельно призывает активно задействовать в осуществлении этих усилий Канцелярию Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин.

Д. Планирование

13. Специальный комитет призывает страны, предоставляющие свои контингенты, всегда, где это возможно и целесообразно, направлять в миссии по поддержанию мира уже сформированные подразделения, а не формировать подразделения из различных имеющихся национальных подразделений.

Е. Ответственность Организации, руководителей и командиров

14. Специальный комитет подчеркивает, что руководители и командиры должны служить примером и выполнять свои обязанности руководителей и командиров, проводя разъяснительную работу и обеспечивая, чтобы весь находящийся в их подчинении персонал понимал, что Организация и государства-члены ни при каких обстоятельствах не будут мириться с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами, как они определены в бюллетене Генерального секретаря.

15. Специальный комитет рекомендует сделать ответственность за создание и поддержание условий, препятствующих сексуальной эксплуатации и надругательствам, частью служебных задач руководителей и командиров, участвующих в миротворческих миссиях, и рекомендует, кроме того, отражать факт невыполнения, даже частичного, этих задач в служебной аттестации соответствующих руководителей и командиров. Комитет подчеркивает, что руководители и командиры, которые не выполняют служебные задачи в этом вопросе, должны нести за это ответственность.

16. Специальный комитет рекомендует, чтобы в свете рекомендаций, содержащихся в докладе советника Генерального секретаря, миссии приняли меры, с учетом особых условий конкретной миссии, по реализации провозглашенной Генеральным секретарем политики абсолютной неприемлемости сексуальной эксплуатации и надругательств и по решению проблемы повсеместных обвинений в сексуальной эксплуатации и надругательствах. Комитет с одобрением

отмечает, что некоторые миссии уже принимают такие меры. Все те, чья виновность будет доказана, должны подвергаться наказанию со стороны своих соответствующих руководителей или командиров.

17. С учетом содержащихся в докладе советника Генерального секретаря рекомендаций Специальный комитет рекомендует, чтобы главы миссий обратились к Генеральному секретарю с просьбой разрешить, в тех случаях, когда он или она считают, что этого требуют обстоятельства, установить для гражданского и военного персонала более жесткие правила поведения в целях предотвращения случаев сексуальной эксплуатации и надругательств.

18. Специальный комитет рекомендует, чтобы там, где это возможно и целесообразно, дислоцированное в районе миссии подразделение военной полиции миссии принадлежало другой предоставляющей свои контингенты стране, а не той, что направила свои военные контингенты в тот же район миссии. В тех случаях, когда это не противоречит мерам по обеспечению безопасности и административной поддержки, подразделения военной полиции миссии не следует размещать по соседству с военными контингентами, в районе которых они должны нести полицейскую службу.

Е. Быт и отдых

19. Специальный комитет признает, что миротворческие операции зачастую проводятся в условиях повышенного стресса, когда у персонала нет особых возможностей для отдыха или общения со своими семьями и друзьями. Комитет обращает особое внимание на необходимость обеспечения условий для нормального быта и отдыха для всех категорий персонала миротворческих миссий. Комитет также признает, что, как отмечено в пунктах 50 и 51 доклада советника Генерального секретаря, условия быта и отдыха иногда не отвечают необходимым требованиям.

20. Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральный секретарь провел всеобъемлющий обзор, включая анализ рентабельности, потребностей, связанных с обеспечением условий быта и отдыха для всех категорий миротворческого персонала, в частности обзор правил, касающихся отдыха, в том числе классификацию мест службы гражданского персонала Организации Объединенных Наций в качестве «семейных» и «несемейных»; изучение вопроса о необходимости назначения сотрудников, ответственных за обеспечение быта, и специалистов по стрессовым ситуациям, с учетом уже имеющихся возможностей; разработки минимальных норм, касающихся условий быта и отдыха для всех категорий персонала; и обзор эффективности системы выплат на обеспечение условий жизни и быта; по всем этим вопросам следует представить предложения Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии.

21. Специальный комитет рекомендует, чтобы Департамент операций по поддержанию мира как можно скорее предпринял шаги по улучшению условий жизни, а также быта и отдыха для всех категорий персонала, включая, но не ограничиваясь ими, объекты для отдыха и восстановления сил членов контингентов, использование транспортных средств миссии для проезда к таким объектам, услуги Интернета, а также спортивные объекты для использования несколькими контингентами.

22. Специальный комитет признает, что главную ответственность за обеспечение служащих своих контингентов надлежащими условиями быта и отдыха несут страны, предоставляющие войска. Комитет отмечает, что средства на обеспечение жизни и быта выплачиваются в настоящее время странам, предоставляющим войска. Комитет вновь заявляет, что эти средства должны и впредь использоваться для обеспечения условий быта и отдыха в районах выполнения миссий.

23. Специальный комитет далее рекомендует, чтобы Департамент операций по поддержанию мира обсуждал планы обеспечения условий быта и отдыха со странами, предоставляющими войска, на этапе проводимой Службой формирования сил оценки степени готовности еще до развертывания миссии и чтобы Департамент операций по поддержанию мира следил за обеспечением таких условий в миссиях во время развертывания сил, используя с этой целью существующие механизмы контроля.

G. Управление данными

24. Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральный секретарь создал в Центральных учреждениях и на местах систему сбора и управления данными, чтобы отслеживать судьбу обвинений в сексуальной эксплуатации и надругательствах, а также меры, принимаемые миссиями по этим обвинениям, и чтобы эта база данных использовалась в качестве одного из рычагов управления, который препятствовал бы повторному найму тех, кто уже совершал проступки ранее.

25. Специальный комитет рекомендует, чтобы с помощью этой базы данных отслеживались также неконкретные мнения, поскольку они могут свидетельствовать о наличии проблемы, которая требует принятия мер со стороны руководства.

H. Инстанция для разбора проступков

26. Специальный комитет признает важную роль, которую могут и должны играть специальные консультанты по вопросам защиты детей и консультанты по гендерным вопросам при выполнении возложенных на них обязанностей в выявлении случаев обвинений и предотвращении сексуальной эксплуатации и надругательств в миротворческих миссиях, и настоятельно призывает Генерального секретаря максимально использовать эту существующую инстанцию в том случае, если она используется пока не полностью.

27. Специальный комитет отмечает, что Департамент операций по поддержанию мира учредил в составе миротворческих операций в Бурунди, Гаити, Демократической Республике Конго и Кот-д'Ивуаре штатные должности сотрудников по вопросам поведения персонала, и призывает и далее развивать этот процесс, уделяя при этом надлежащее внимание предотвращению дублирования в вопросах выделения ресурсов и выполнения функций. Комитет подчеркивает, что создание должностей таких сотрудников не освобождает руководителей и командиров миссий от их обязанностей и ответственности за правонарушения.

28. Специальный комитет рекомендует укрепить существующую инстанцию в Департаменте операций по поддержанию мира, уделив при этом должное внимание необходимости предотвращения дублирования в использовании ресурсов и выполнении функций для того, чтобы можно было оперативно реагировать на все проступки, включая случаи сексуальной эксплуатации и надругательства, предоставлять оперативную консультативную помощь миссиям, обеспечивать согласованное применение процедур Организации Объединенных Наций, а также советы и рекомендации для всех категорий гражданского персонала и персонала в форме.

29. Специальный комитет выражает глубокую озабоченность случаями запугивания лиц, которые помогают раскрывать факты сексуальной эксплуатации и надругательства, и призывает принять надлежащие меры для обеспечения защиты таких лиц.

I. Расследования

30. Специальный комитет рекомендует создать в рамках административного аппарата Организации Объединенных Наций профессиональный и независимый механизм расследования с учетом резолюции 59/287 Генеральной Ассамблеи для расследований обвинений в сексуальной эксплуатации и надругательства, а также других обвинений в совершении подобных серьезных проступков, которые требуют использования сложных методов расследования.

31. Специальный комитет рекомендует, чтобы при реализации вышеуказанного предложения полностью учитывались рекомендации, содержащиеся в докладе советника Генерального секретаря.

J. Общественная информация и связь

32. Специальный комитет рекомендует, чтобы Департамент операций по поддержанию мира разработал при содействии Департамента общественной информации эффективную программу просветительской работы среди местного населения для разъяснения политики Организации по борьбе с сексуальной эксплуатацией и надругательствами, а также создать эффективные механизмы, которые давали бы частным гражданам возможность обращаться с жалобами в конфиденциальной обстановке.

33. Специальный комитет рекомендует, чтобы Департамент операций по поддержанию мира обеспечил общую обратную связь с предполагаемыми жертвами с целью информирования их о результатах рассмотрения их жалоб и проводимых миссиями расследований при надлежащем соблюдении законов государств-членов о неприкосновенности личной жизни в том, что касается раскрытия информации до вынесения решений по жалобам жертв.

K. Помощь потерпевшим

34. Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральный секретарь представил Комитету на его следующей сессии всеобъемлющую стратегию оказа-

ния помощи жертвам сексуальной эксплуатации и надругательств, предусмотрев, в том числе, средства для выплаты финансовой компенсации.

35. Специальный комитет рекомендует, чтобы до начала осуществления такой всеобъемлющей стратегии оказания помощи жертвам сексуального насилия и злоупотреблений миссии обеспечили в рамках своих текущих бюджетов средства для оказания чрезвычайной помощи жертвам сексуального насилия и надругательств.

L. Индивидуальная дисциплинарная, финансовая и уголовная ответственность

36. Специальный комитет рекомендует внести в Положения о персонале и контракты с добровольцами Организации Объединенных Наций, консультантами и частными подрядчиками поправки, чтобы конкретно зафиксировать в них, что деяния сексуальной эксплуатации и надругательств являются серьезными проступками.

37. Специальный комитет отмечает, что существующие правила требуют от персонала выполнять постановления судов, касающиеся содержания семьи.

38. Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральный секретарь ввел ускоренные процедуры, в том числе временное отстранение, в надлежащих случаях, от должности без сохранения содержания для рассмотрения случаев сексуальной эксплуатации и надругательств.

M. Меморандум о взаимопонимании

39. Специальный комитет отмечает, что доклад советника Генерального секретаря включает целый ряд рекомендаций, касающихся содержания типового меморандума о взаимопонимании между Организацией Объединенных Наций и странами, предоставляющими свои войска, а также содержания отдельных меморандумов о взаимопонимании, разрабатываемых на основе типовой модели¹. Комитет, однако, информировали о том, что последний раз типовой меморандум о взаимопонимании был представлен Генеральной Ассамблее в 1997 году (A/51/967 и Corr.1 и 2) и что он так и не был принят Генеральной Ассамблеей в качестве основы для переговоров с отдельными странами, предоставляющими свои войска. Поэтому Комитет рекомендует, чтобы Генеральный секретарь подготовил проект типового меморандума о взаимопонимании с учетом рекомендаций Специального комитета, содержащихся в настоящем докладе, рекомендаций советника Генерального секретаря и резолюции 59/287 Генеральной Ассамблеи и представил пересмотренный проект типового меморандума о взаимопонимании Специальному комитету для его рассмотрения на следующей сессии.

¹ См. A/59/710, рекомендации в пунктах 25, 33 и 34, 39, 61 и 62, 71 и 77–79.

N. Группа экспертов по правовым вопросам

40. Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральный секретарь назначил группу экспертов по правовым вопросам для подготовки и представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее шестидесятой сессии всеобъемлющего доклада для того, чтобы:

а) дать рекомендации относительно того, как наилучшим образом обеспечить достижение первоначальной цели Устава Организации Объединенных Наций, а именно: чтобы участвующие в миссии персонал и эксперты Организации Объединенных Наций ни при каких обстоятельствах не освобождались от последствий преступных деяний, совершенных ими в своих местах службы, но и не наказывались необоснованно, как и должно быть при надлежащем разбирательстве;

б) дать рекомендации относительно того, можно ли сделать нормы, зафиксированные в бюллетене Генерального секретаря (ST/SGB/2003/13), юридически обязательными для служащих контингента в период, предшествующий заключению меморандума о взаимопонимании или какого-либо иного соглашения или иных мер предоставляющей свои контингенты страны, которая эффективным с точки зрения права образом включает эти нормы в свое внутреннее законодательство;

в) изучить и предложить пути стандартизации норм поведения, применимых ко всем категориям миротворческого персонала, уделив при этом особое внимание проблеме сексуальной эксплуатации и надругательств.

O. Выводы

41. Специальный комитет просит Генерального секретаря представить доклад о ходе осуществления рекомендаций, содержащихся в настоящем докладе, в рамках его ежегодного доклада Специальному комитету на его следующей очередной сессии.